

MEMORIA

09

a n u a l

**Recuperación del
crecimiento a
través del comercio
y la integración**



BID

Sector de Integración y Comercio
Vicepresidencia de Sectores y Conocimiento





2009: MEMORIA ANUAL

**Recuperación del
crecimiento a través
del comercio y la integración**



Sector de Integración y Comercio
Vicepresidencia de Sectores y Conocimiento

Banco Interamericano de Desarrollo

Las ideas y opiniones expresadas en esta publicación son de los autores y no representan necesariamente la posición oficial del Banco Interamericano de Desarrollo, su Presidente o su Directorio Ejecutivo.





Mensaje del Gerente de INT

***E**n años pasados, una crisis financiera mundial hubiese representado un duro golpe a la región de América Latina y el Caribe (LAC) del que le habría llevado años recuperarse. Sin embargo, LAC está lista para experimentar una fuerte recuperación en 2010 de la crisis actual. Aunque la recesión mundial causó estragos en los presupuestos gubernamentales, las empresas privadas y en millones de hogares, parece no haber afectado las perspectivas de un renovado crecimiento regional.*

La capacidad de recuperación de LAC se debe en gran medida a los fuertes logros de la región en el ámbito del comercio y la integración en las últimas décadas. De hecho, aunque se podría pensar que la interconexión de la región con sectores más amplios de la economía mundial podría generarle mayor vulnerabilidad ante los vaivenes del entorno global, la región ha sabido combinar su reciente apertura económica con sólidas políticas que le han ayudado a protegerse de las turbulencias económicas de un modo que hubiera sido inimaginable en los últimos veinte años.

El comercio y la integración son la piedra angular de la capacidad de la región para sobreponerse ante la adversidad y sirven como motores contracíclicos de crecimiento y estabilidad económica. La región ha aprendido las complejidades de los acuerdos de libre comercio, ha sido pionera en el proceso de integración económica y está sentando las bases para hacer que el interregionalismo prospere más allá de las fronteras continentales.

La región ha contado con la colaboración del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) en cada paso de su incursión en el mercado global. Desde hace años, el BID ha demostrado su compromiso con el comercio hemisférico y la integración regional y mundial a través de un sólido asesoramiento sobre políticas y asistencia técnica y financiera con el fin de fortalecer la competitividad global de los países de LAC. Hoy que comienza una nueva era de desafíos globales para la región, el BID seguirá brindando su apoyo en esta área crítica para ayudar a los países a hacer frente a las cambiantes necesidades.

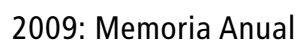
Antoni Estevadeordal
Gerente de Integración y Comercio,
Vicepresidencia de Sectores y Conocimiento, BID





PARTE I:

Crisis y recuperación
en la región



demanda de exportaciones provenientes de la región. Los países de América del Sur sufrieron serios deterioros en sus términos de intercambio como resultado del debilitamiento de la demanda y de los precios de las exportaciones de sus productos básicos. La reducción del turismo y las remesas representaron una amenaza para varias economías de América Central y el Caribe.

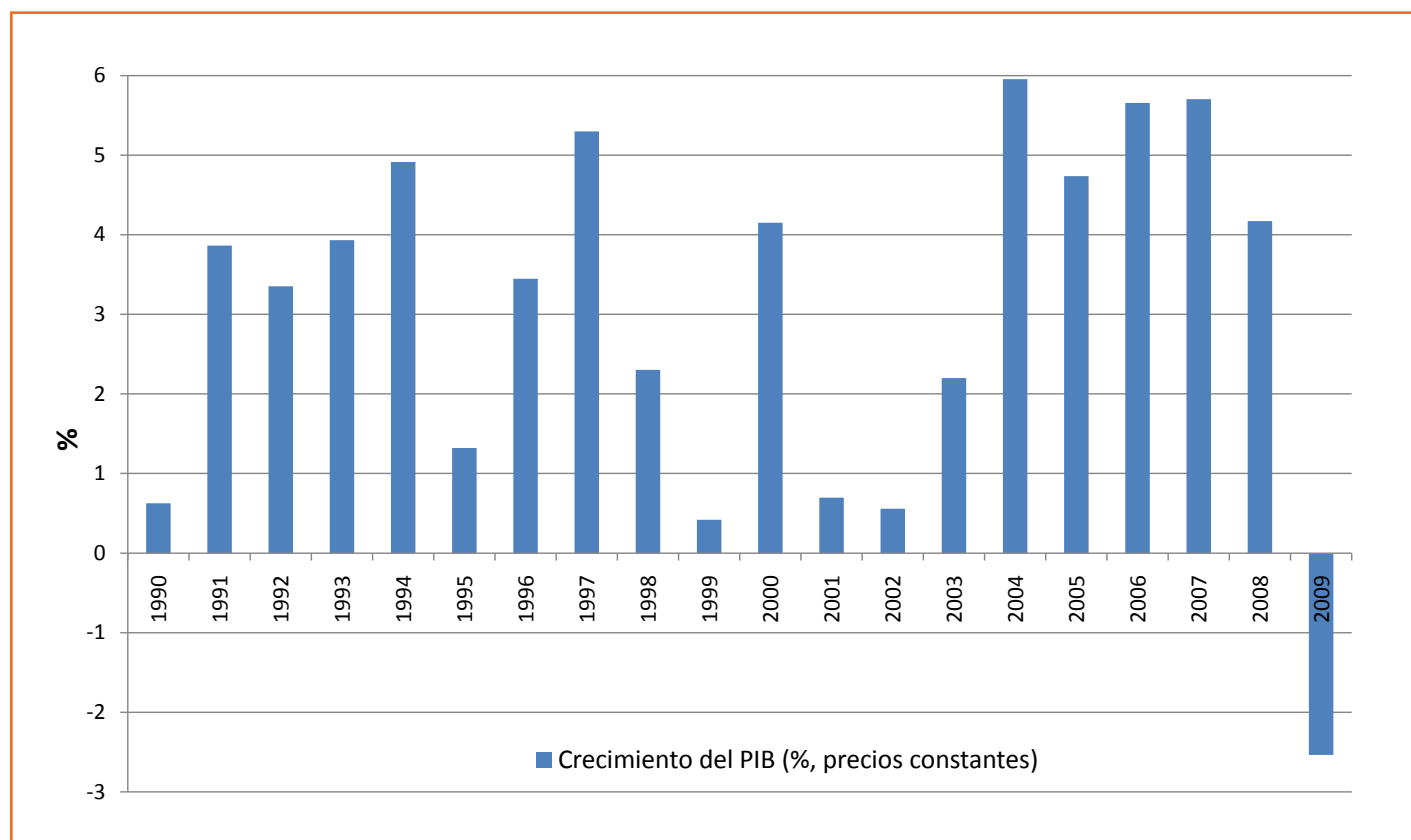


Justo antes del comienzo de la crisis, en 2008, el comercio regional estaba creciendo a una tasa anual de dos dígitos (Figura 2), en particular alimentado por el intercambio comercial intrahemisférico, y con Asia y el Pacífico. El sólido desempeño exportador de América Latina y el Caribe previo a la crisis había sido impulsado por dos factores positivos: una economía estadounidense robusta, así como precios y ventas récord de productos básicos provenientes de la región, estimulados ambos por la demanda de China.

El comercio fue una de las principales víctimas de la crisis. A pesar de los sólidos resultados generales de la región del año 2008, el colapso económico de los principales socios comerciales de ALC redujo radicalmente la demanda de sus exportaciones. Los volúmenes de importaciones de todos los países desarrollados se contrajeron cerca de una tercera parte entre su punto más alto en julio de 2008 y finales de ese año. En general, el comercio se desaceleró marcadamente desde comienzos del cuarto trimestre de 2008 (Figura 3). Las ventas a China también se debilitaron, y se prevé que se contraigan un 4% en 2009.

Figura 1—Un año difícil para el comercio:

Crecimiento del PIB de América Latina y el Caribe, 1990–2009

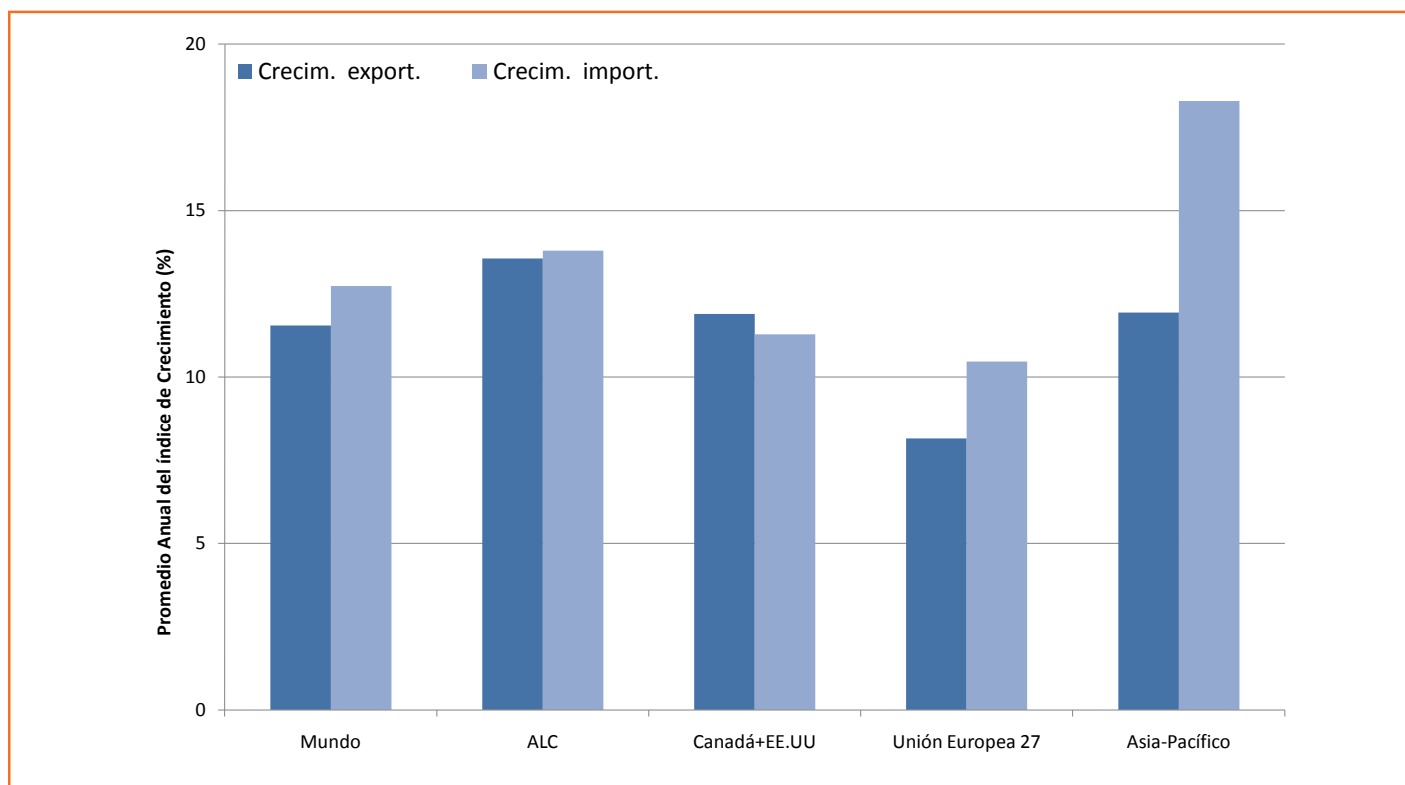


Fondo Monetario Internacional: *World Economic Outlook Database*, Octubre 2009.



Figura 2—Crecimiento comercial de dos dígitos en las dos últimas décadas:

Crecimiento anual de las exportaciones e importaciones de ALC, 1990–2008



Fuente: Cálculos de INT con base en UN/COMTRADE.

Frente al aumento de la incertidumbre en la economía mundial, América Latina respondió incrementando su comercio intrarregional. Sin embargo, en la mayoría de los países, las exportaciones cayeron una cuarta parte o más desde 2008.

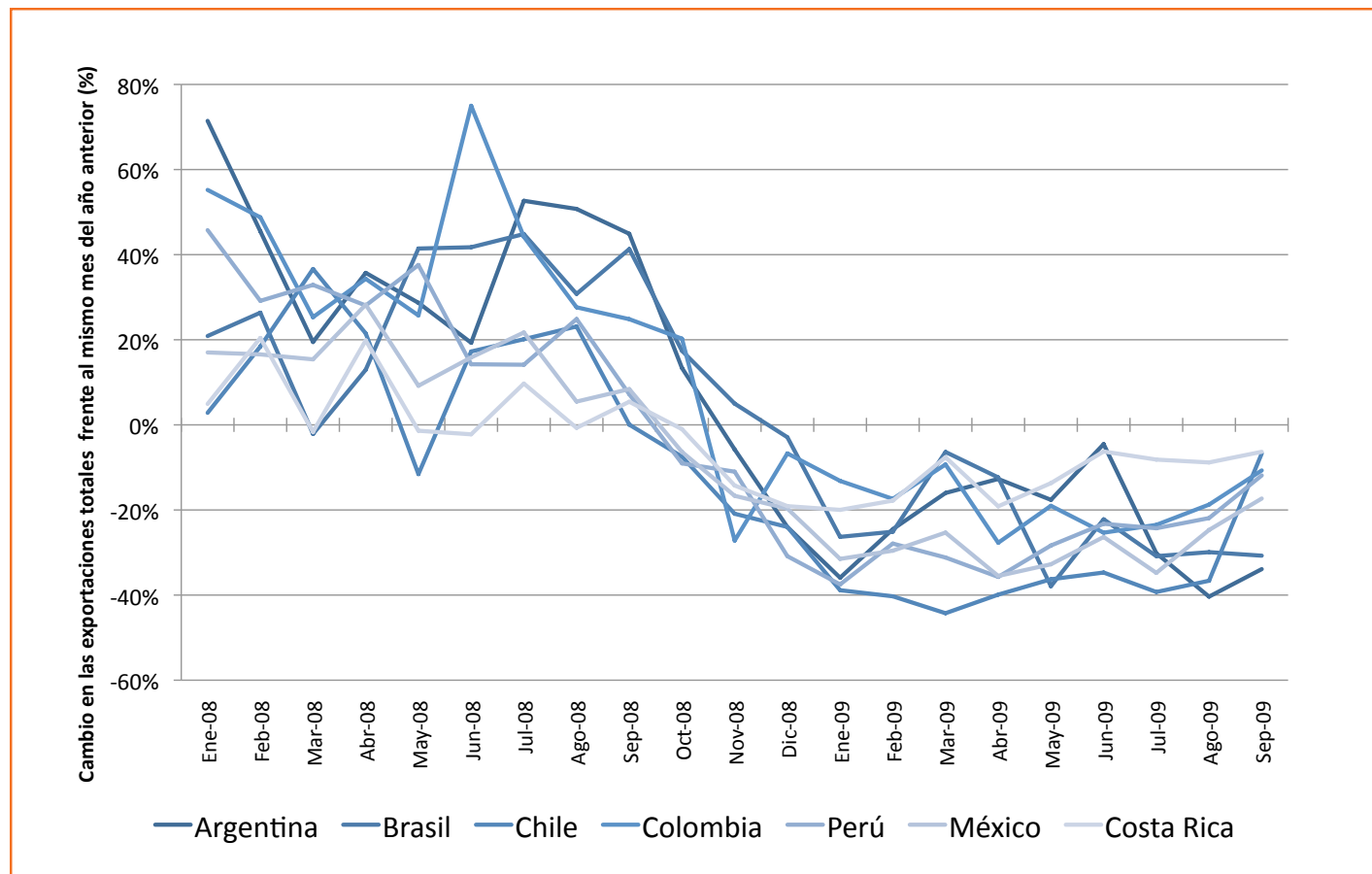
La recesión en Estados Unidos golpeó de forma especial a América Latina. Uno de sus impactos directos fue la caída en la demanda de bienes manufacturados producidos en México y América Central. Indirectamente, la disminución de la demanda

estadounidense de bienes chinos resultó en una caída de las importaciones chinas de productos básicos provenientes de América Latina.

En términos generales, el valor de los productos básicos de la región disminuyó cerca de un 30% como resultado de la crisis. El impacto fue particularmente severo para los exportadores de petróleo de Venezuela, México y Ecuador. Otros productores de bienes básicos de América Latina también sufrieron por la caída

Figura 3—La crisis golpea súbitamente al comercio

Cambio porcentual en las exportaciones totales comparado al mes correspondiente del año anterior. Selección de países



Fuente: Cálculos de INT con base en UN/COMTRADE.

de los precios de las exportaciones primarias, como el mineral de hierro en Brasil, la soja en Argentina, el cobre en Chile, la carne de res en Uruguay y el café en América Central. En México y América Central se espera que la competencia proveniente de las manufacturas chinas ejerza una presión particular sobre el sector de las maquilas.



Los socios y los bienes del comercio de ALC

Los países de América Latina y el Caribe envían la mayor parte de sus exportaciones a América del Norte y a los mercados intrarregionales, seguidos por la Unión Europea (Figura 4a). Asia sigue siendo un mercado relativamente desaprovechado por la región. Por el lado de las importaciones, sin embargo, la importancia de Asia para ALC ha crecido sustancialmente hasta abarcar casi una cuarta parte de todas las importaciones de la región (Figura 4b).

Figura 4a—Exportaciones fundamentalmente a las Américas:

Distribución geográfica de las exportaciones de ALC, 2008

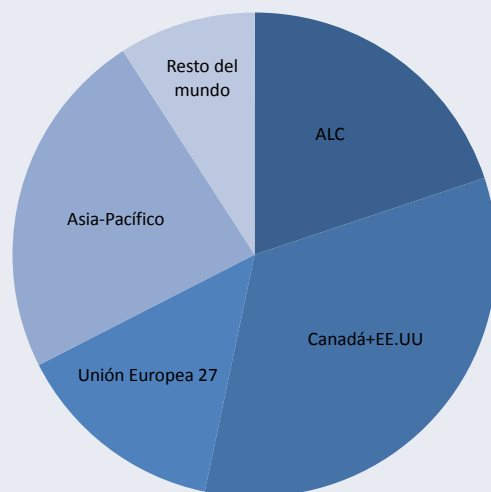
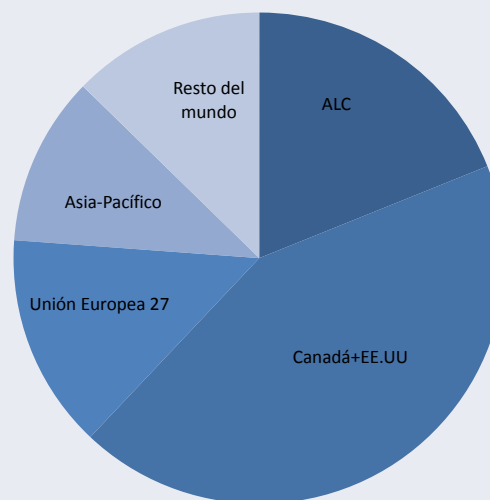


Figura 4b—Crecimiento de las importaciones desde Asia:

Distribución geográfica de las importaciones de ALC, 2008



Fuente: Cálculos de INT con base en UN/COMTRADE.

Nota: Asia-Pacífico comprende a Australia, Brunei, Camboya, China, China Hong Kong, Indonesia, Japón, RPD de Corea, República de Corea, Laos, China Macao, Malasia, Myanmar, Nueva Zelanda, Filipinas, Singapur, China Taipéi, Tailandia y Vietnam.

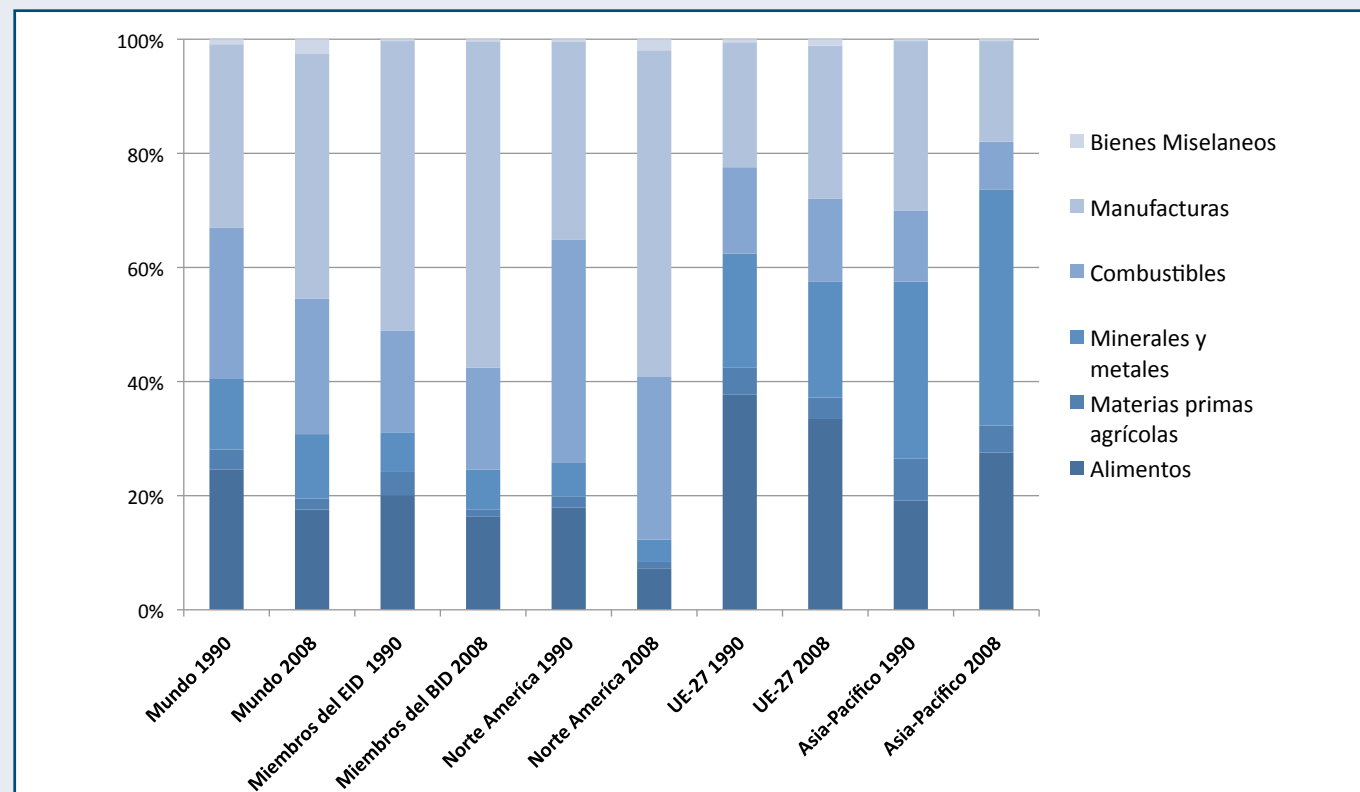
Aumento de las exportaciones manufactureras. Aunque los productos básicos todavía configuran la mayor parte de la canasta exportadora de América Latina y el Caribe, las manufacturas han llegado a representar casi la mitad de las exportaciones totales de la región, cuando en los años noventa constituían sólo un tercio (Figura 5). El principal crecimiento se produjo en el mercado de América del Norte, el cual aumentó sus importaciones de bienes provenientes fundamentalmente de México y América Central. Esto se debe en gran parte a la existencia de amplias preferencias comerciales de los Estados Unidos y Canadá para con estos países, que también aumentaron sustancialmente su participación en las exportaciones de bienes manufacturados a nivel global. En cambio, el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) y las regiones andina y del Caribe experimentaron un

aumento mucho menos pronunciado de las manufacturas en sus canastas exportadoras. Aunque las exportaciones de manufacturas latinoamericanas hacia América del Norte (así como hacia Europa y el mercado intrarregional) aumentaron, también es cierto que las destinadas hacia Asia-Pacífico disminuyeron gracias al auge que están viviendo las exportaciones de productos básicos con destino a Asia.

La inversión promueve la integración. La inversión extranjera directa (IED) tuvo un papel fundamental en el impulso de la integración mundial de América Latina y el Caribe. La IED alcanzó niveles récord en 2007–2008 (Figura 6). Este auge de la IED se convirtió en otra víctima de la recesión mundial, si bien los flujos estimados son todavía vigorosos. Brasil y México continuaron siendo los

Figura 5—Más manufacturas:

Estructura de las exportaciones de América Latina en 1990 y en 2008, según destino y grupo de productos básicos



Fuente: Cálculos de INT con base en UN/COMTRADE.



principales receptores de IED global, mientras que la Unión Europea y América del Norte aportaron el 75% de la IED hacia la región.

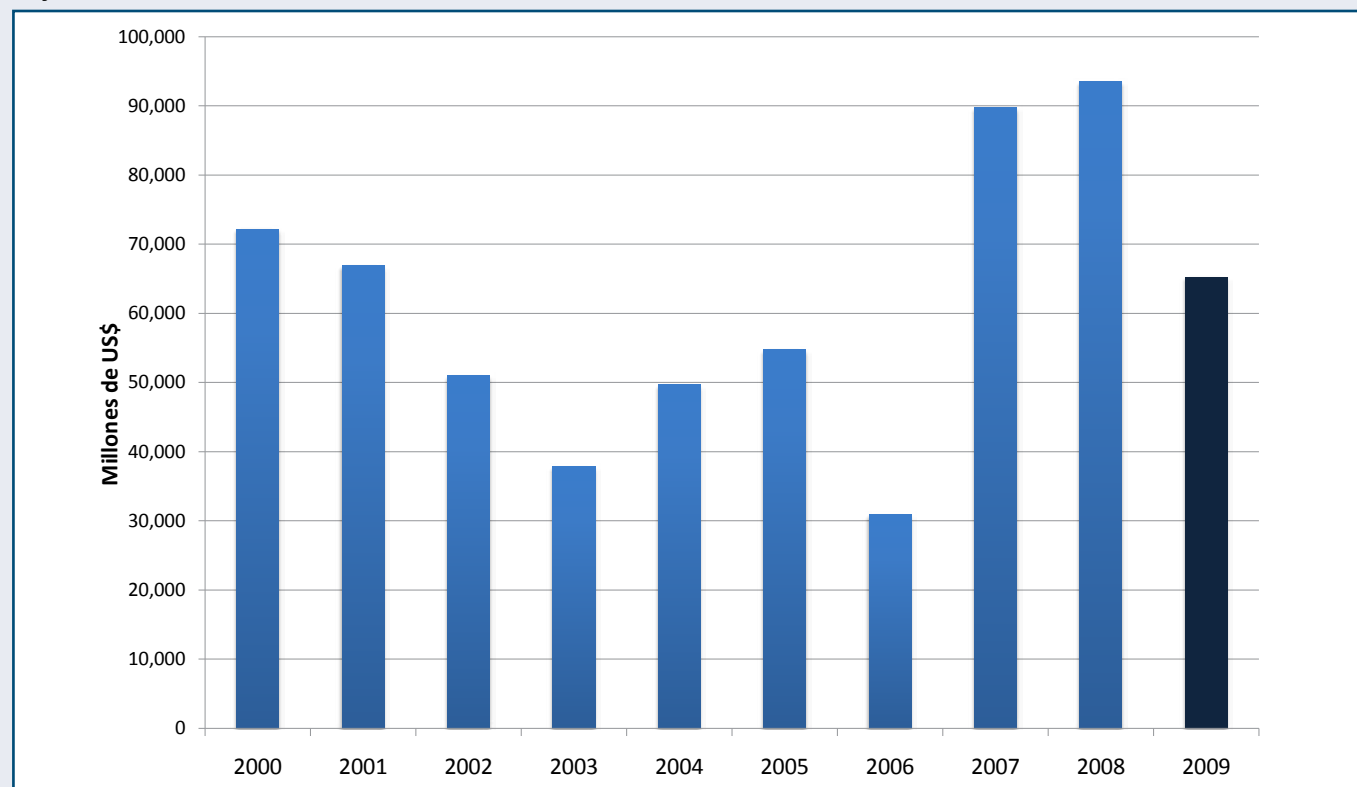
Históricamente, una buena parte de la IED hacia ALC era utilizada por empresas extranjeras que empleaban la región como plataforma de producción y exportación de vehículos, textiles y otros productos destinados al mercado norteamericano. Sin embargo, el auge reciente de IED previo a la crisis se originó en los esfuerzos realizados por empresas extranjeras para afianzarse en los países de América Latina, mientras que otras empresas invirtieron en proyectos destinados a satisfacer la demanda de productos básicos y materias primas de Asia y de otros lugares.

Los flujos de cartera sufren un revés. La reducción radical del valor de los activos de América Latina contribuyó a la disminución de las inversiones. El acceso de la región a los mercados financieros internacionales también se ha visto dificultado, a pesar de las marcadas reducciones en las tasas de interés en todo el mundo industrializado. Las primas de riesgo país en América Latina se elevaron sustancialmente, lo cual se tradujo en fugas de capital desde la región y, en algunos casos, en la pérdida total de acceso al financiamiento externo por parte de empresas privadas.

Las remesas también son un reflejo de los altibajos que exhiben los vínculos globales de las economías de América Latina y el Caribe. Algunos países dependen en gran medida de los recursos que envían los latinoamericanos que trabajan en el extranjero a sus hogares. Sin embargo, como resultado de la recesión que ha afectado a Estados Unidos, las remesas cayeron un 10% con respecto a los niveles de 2008. El impacto de esta caída ha sido particularmente severo para México, Ecuador, Centroamérica y el Caribe.

Figura 6—Inversión récord:

Flujos de IED hacia ALC, 2000–2009



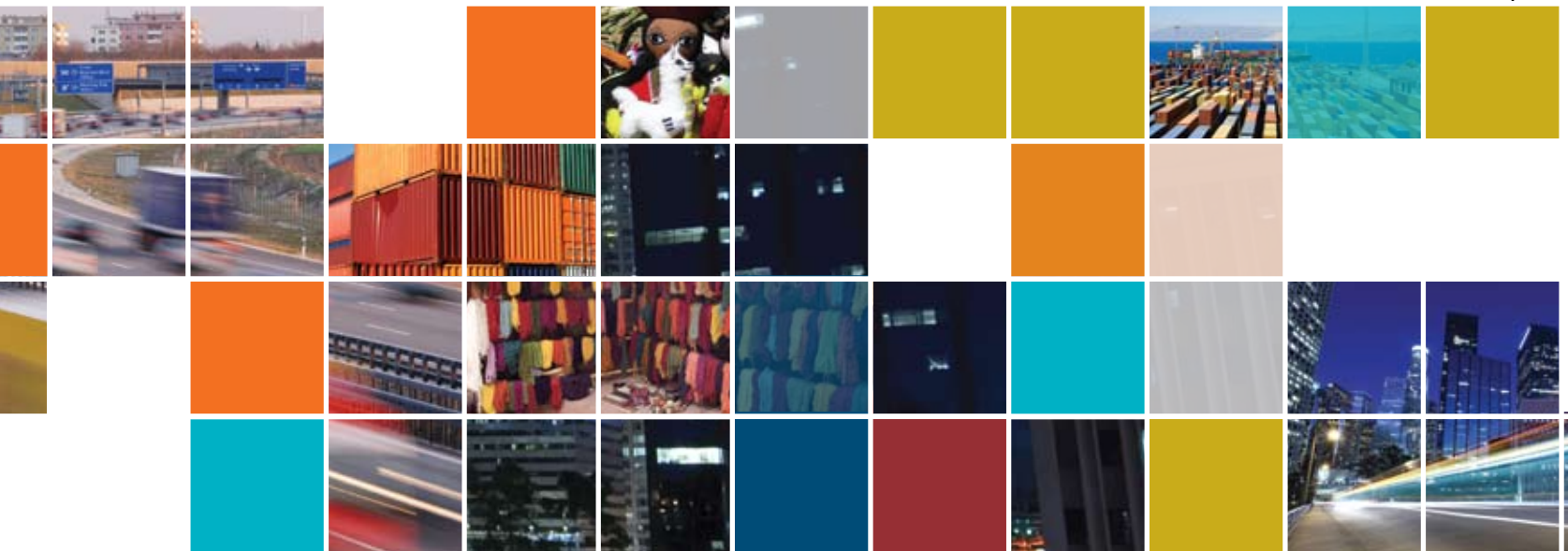
Fuente: ECLAC, Reunión preliminar y de las economías de Latinoamérica y El Caribe, 2009.



...pero el comercio alienta la recuperación

La capacidad de la región para revertir rápidamente la situación actual de crisis tiene su origen en buena medida en dos décadas de progreso constante en materia de reformas macroeconómicas y en la creación de una sólida red de relaciones comerciales. Desde los años noventa, los países adoptaron una estrategia comercial que opera a varios niveles: apertura comercial unilateral, acuerdos comerciales regionales

(ACR) e iniciativas multilaterales de liberalización comercial. Salvo las Bahamas, todos los países de ALC pertenecen actualmente a la Organización Mundial de Comercio (OMC), y todos están participando activamente en la Ronda de Doha, iniciada en 2001.



La participación en estos niveles variados de integración comercial le brindó a la región una buena dosis de flexibilidad competitiva. Por ejemplo, mientras esperan avances de la compleja agenda comercial multilateral, los países de ALC han seguido adelante con sus propios acuerdos.

La región también está cosechando los beneficios de la reducción progresiva de aranceles surgida de acuerdos comerciales como el Tratado de Libre Comercio de Estados Unidos, Centroamérica y la República Dominicana (DR-CAFTA), del Tratado de Libre Comercio Mercosur-Comunidad Andina, y del Acuerdo de Promoción Comercial Perú-Estados Unidos. Están pendientes las ratificaciones del Tratado de Libre Comercio entre Estados Unidos y Colombia, y del Tratado de Libre Comercio entre Estados Unidos y Panamá.

Muchos países de ALC también utilizaron los tratados de libre comercio (TLC) para afianzarse en Asia. Chile firmó acuerdos China, Corea, Japón, y un grupo compuesto por Brunei Darussalam, Nueva Zelanda y Singapur (denominado Acuerdo Estratégico Transpacífico de Asociación Económica o TPP, por sus siglas en inglés). México tiene un acuerdo con Japón, y Perú con China, Singapur y Tailandia. Chile, México y Perú pertenecen al Foro de Cooperación Económica de Asia-Pacífico (APEC, por sus siglas en inglés). Asimismo, están en marcha varias negociaciones con Asia, entre ellas la de Costa Rica con China. También se registran procesos encaminados a ampliar el TPP. Igualmente, los países de ALC cruzaron el Atlántico para forjar acuerdos con la Unión Europea: México lo hizo en 2000, Chile en 2003 y recientemente la Comunidad del Caribe. Las naciones centroamericanas y las de Mercosur están llevando a cabo actualmente negociaciones con Europa.

La seguridad y estabilidad impulsadas por estas iniciativas bilaterales y regionales cobran una importancia aún mayor cuando los flujos comerciales quedan transtornados debido a una crisis económica, particularmente cuando cobran auge las demandas por acciones que distorsionarían el comercio.

¿Cuál es el retorno de la inversión? Los beneficios de los acuerdos comerciales

Los acuerdos regionales de comercio (ARC) han transformado el panorama económico regional y global. Los ARC cubren la mitad del comercio mundial y casi todo el comercio de las Américas, incluido el de países tan integrados como México y Chile, los cuales han firmado ARC con todos sus principales socios comerciales (Cuadro 1). Menos de una quinta parte del comercio intrarregional en el Hemisferio Occidental fluye entre países que carecen de un ARC en común.

Los avances logrados a partir de los ARC se han producido en el contexto de un regionalismo abierto, en el cual los países de ALC aceptan reducir las barreras comerciales existentes entre ellos, aunque sin discriminar a países que estén fuera de la región. Estudios empíricos rigurosos establecieron recientemente que mediante estos ARC se ha logrado tanto expandir el comercio entre los países participantes como fomentar la liberalización comercial en el ámbito global. Los acuerdos han producido beneficios, aumentando el acceso a los mercados, los flujos de comercio e inversión, la productividad e incluso se podría decir que han contribuido a la estabilidad macroeconómica.

Aún más, la liberalización comercial y la integración resuelven un buen número de problemas por varias razones:

En primer lugar, los ARC son claves para lograr un **desarrollo sostenido y equitativo**. La experiencia de varias economías asiáticas ilustra las virtudes de contar con estrategias de desarrollo globales autóctonas, ambiciosas e impulsadas por las exportaciones.

En segundo lugar, la integración comercial ayuda a afianzar las reformas económicas que muchos países de ALC han promulgado y solidificado durante la última década. La integración comercial formal fortalece la transparencia normativa y el imperio de la ley, necesarios para que el comercio, la inversión, los derechos de propiedad intelectual y las normas laborales y ambientales resulten efectivas. La consolidación de reglas recíprocas emite una señal positiva para los inversores extranjeros e impulsa las fuerzas de la modernización institucional.

* Véase Antoni Estevadeordal, Caroline Freund y Emanuel Ornelas, 2008. *Does Regionalism Affect Trade Liberalization toward Non-Members? Quarterly Journal of Economics* 123, 4. Véase Documento de Trabajo de INT #138, *Is the Washington Consensus Dead? Growth, Openness, and the Great Liberalization, 1970s–2000s*.



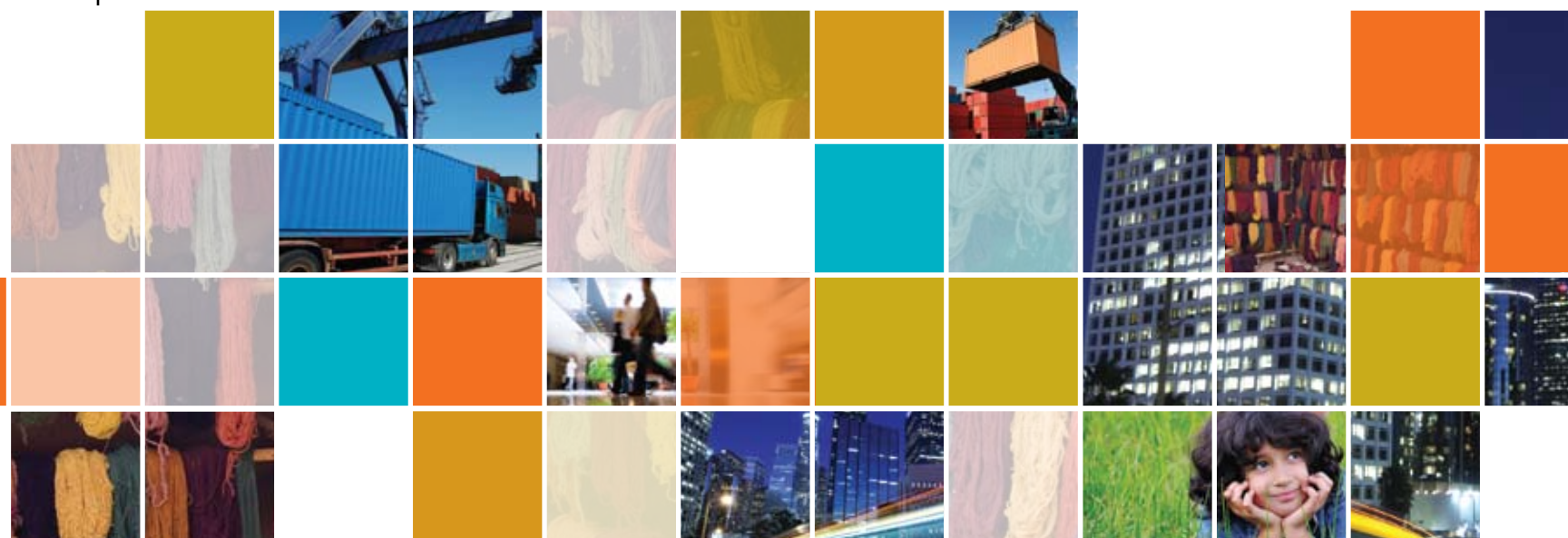
En tercer lugar, la integración comercial promueve la cooperación transfronteriza. Los estudios de INT sobre la relación entre integración comercial y cooperación muestran que la primera opera como catalizador de una cooperación amplia entre las naciones: crea confianza, fomenta redes transfronterizas de actores interesados y hace que se exija

mayor apertura e interacción en planos muy variados, desde proyectos transfronterizos de infraestructura, hasta esfuerzos de protección ambiental y de cooperación en materia de seguridad.

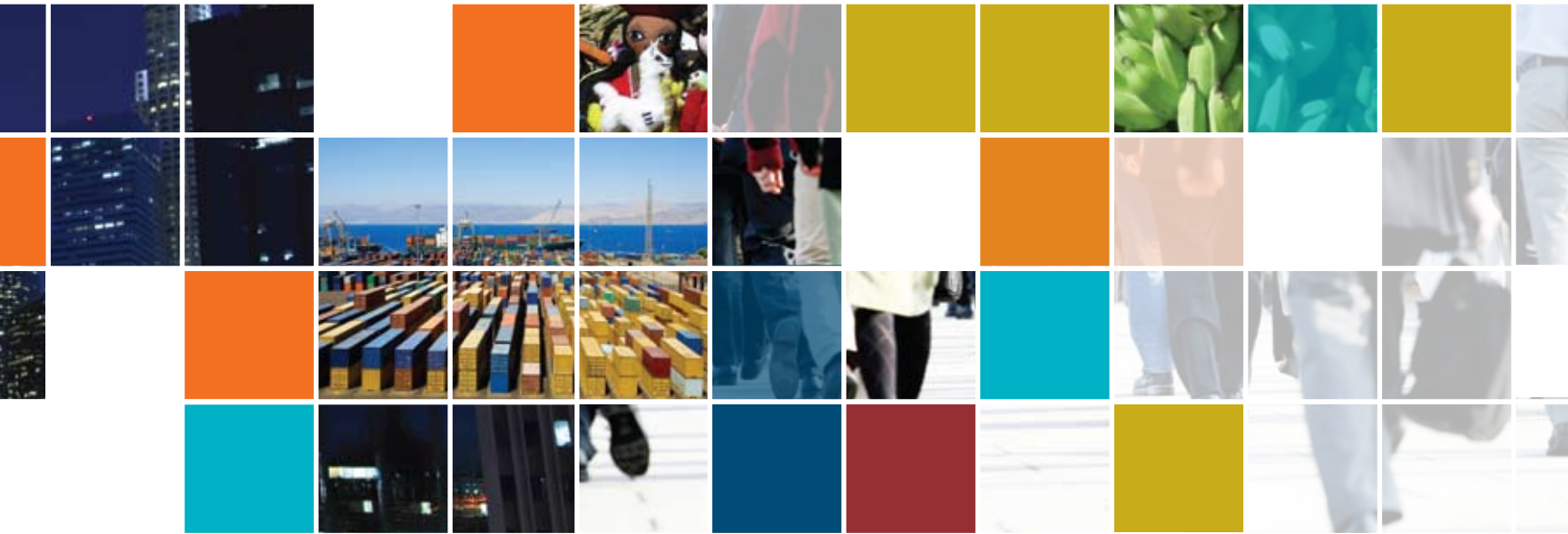
Cuadro 1—Los ACR de ALC, 2008–2009

Estados de CARIFORUM—UE	1-Nov-08	
Panamá—Chile	7-Mar-08	
Perú—Estados Unidos	1-Feb-09	
Perú—China	15-Ene-10	
Belice—Guatemala	Pendiente de ratificación	
Chile—Turquía		
Colombia—Canadá		
Colombia—AELC		
Colombia—EE.UU.		
Panamá—EE.UU.	En negociación	
Perú—Tailandia		
Comunidad Andina—América Central		
Países Andinos—UE		
Canadá—CARICOM		
Canadá—Centroamérica-cuatro (CA4)		
Canadá—República Dominicana		
Canadá—UE		
Canadá—Japón		
Canadá—MERCOSUR		
Canadá—Panamá		
Canadá—Singapur		
Canadá—Corea del Sur		
CARICOM—Centroamérica		
CARICOM—MERCOSUR		
Centroamérica—UE		
Centroamérica—MERCOSUR		
Centroamérica—México		
Chile—Ecuador		
Chile—Malasia	En negociación	
Chile—MERCOSUR		
Chile—México		
Chile—Tailandia		
Chile—Vietnam		
Colombia—Corea del Sur		
Costa Rica—China		
Costa Rica—Singapur		
República Dominicana—MERCOSUR		
República Dominicana—Taiwán, China		
Ecuador—México		
MERCOSUR—Egipto		
MERCOSUR—UE		
MERCOSUR—Consejo de Cooperación del Golfo (CCG)		
MERCOSUR—Corea del Sur		
MERCOSUR—México		
MERCOSUR—Marruecos		
MERCOSUR—Panamá		
MERCOSUR—SACU		
MERCOSUR—Centroamérica		
México—Perú		
México—Corea del Sur		
México—Singapur		
Perú—AELC		
Perú—Japón		
Perú—Corea del Sur		
Peru—South Korea		

Fuente: INT.



Las políticas de desarrollo relativas al comercio y a la integración aparecen con cada vez más frecuencia acompañadas de tres motores de crecimiento acelerado que actúan de abajo hacia arriba: el comercio en servicios, el auge de las empresas multinacionales de América Latina y el Caribe, y la migración transfronteriza.

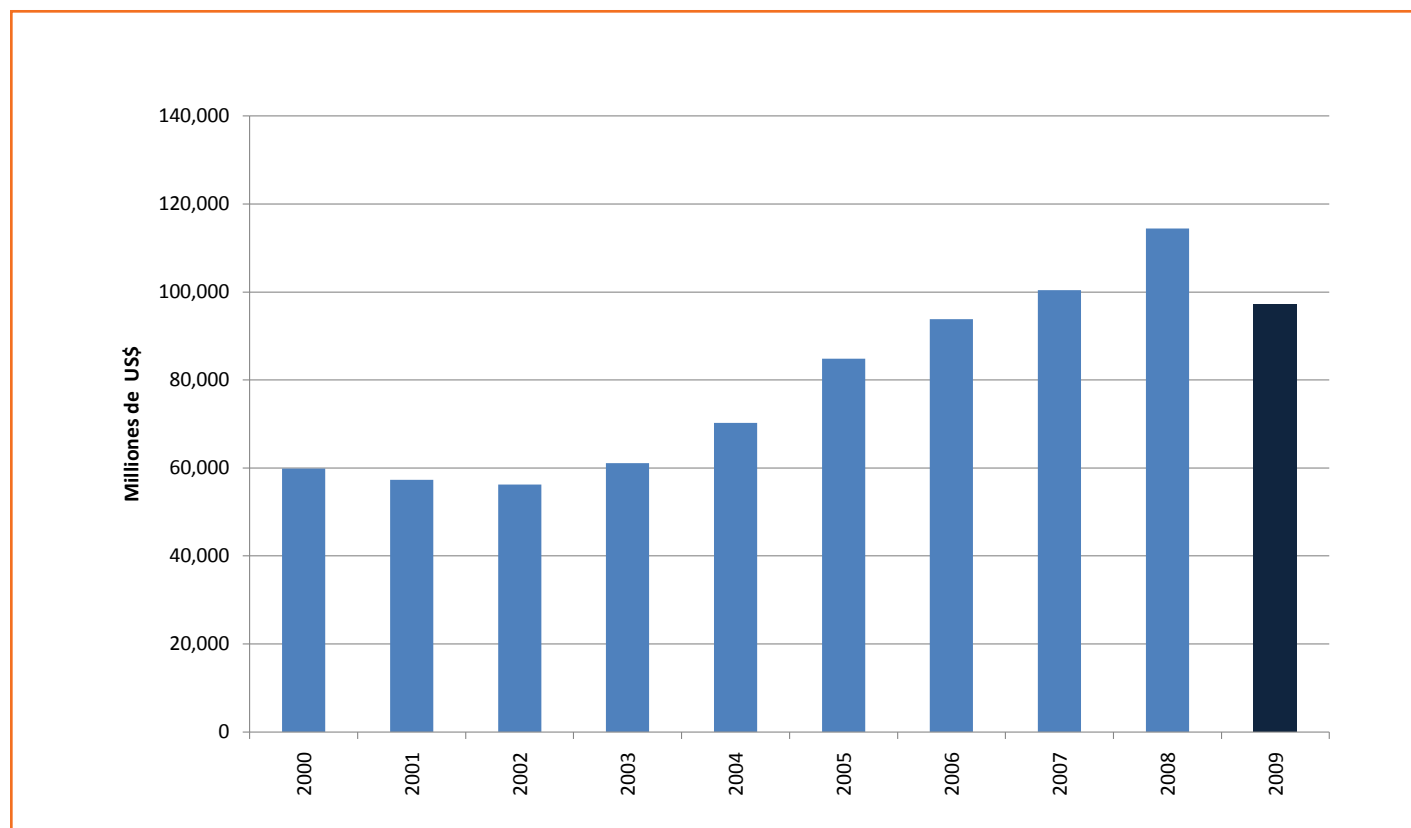


El potencial de los servicios. Durante la última década, las economías de los países en desarrollo se convirtieron en sólidas competidoras en el mercado de servicios. Como motores del crecimiento, los servicios crean puestos de trabajo e incentivan la difusión tecnológica, la innovación y la diversificación de las exportaciones. Asimismo, en la medida en que promueven la infraestructura, la productividad y la competitividad, también estimulan la exportación de bienes*. La exportación de servicios

desde América Latina y el Caribe ha crecido notablemente desde los años noventa hasta alcanzar un total de US\$12.000 millones en 2008, es decir, el doble de los niveles de 2000. Durante los últimos años, el crecimiento en este sector ha sido casi exponencial en países como Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, México, Perú y Venezuela (Figura 7). Revisión

Figura 7—La próxima ola: “el comercio de tareas”

Crecimiento del comercio de servicios en ALC, 2000–2009



Fuente: ECALC, Revisión preliminar de las economías de América Latina y El Caribe, 2009; Reporte anual estadístico de América Latina y El Caribe, 2008.

* Véase Resúmenes de Políticas de INT #101, *The Offshore Services Industry: A new Opportunity for Latin America*.



En medio de este crecimiento, los servicios siguen siendo una oportunidad exportadora desaprovechada, pues sólo representa el 3% del PIB total de ALC, comparado con un 11% a nivel global. En el lucrativo campo de la tecnología de la información y la tercerización de los servicios empresariales, la región sólo abarca el 6% del mercado mundial, mientras que India representa el 37%. Sin embargo, en el Caribe, el sector de servicios representa las dos terceras partes del PIB regional anual y más del 70% de los puestos de trabajo.

América Latina y el Caribe cuenta con enormes ventajas naturales para proveer servicios: abundantes lugares cercanos a las costas para una entrega expedita de servicios, una franja horaria similar a la del mercado norteamericano, capacidades multilingües a bajo costo, afinidad cultural y una fuente de talento ampliamente disponible. El verdadero desafío para la región se presenta en dos niveles: en primer lugar, debe aumentar su participación en el mercado global de servicios, y en segundo lugar, debe ascender en la cadena de valor de los servicios. Para lograrlo, debe mejorarse la educación, con el fin de contar con una amplia fuente de egresados en disciplinas afines al sector de los servicios. Entre las posibles estrategias figuran impartir los cursos requeridos, expedir certificaciones intermedias y contar con líneas de crédito garantizadas por los gobiernos. El mercado de servicios también se beneficiaría de una mayor integración de los mercados laborales de la región, lo cual ayudaría a ajustar la demanda existente con una oferta pendiente.

Las estrellas del sector privado. Las promisorias empresas multinacionales de ALC (multilatinas) han demostrado que son capaces de competir en los mercados mundiales y, por esa vía, de aumentar el empleo y desarrollar cadenas de valor y redes regionales de producción. Estas empresas han apalancado sus

posiciones domésticas para ampliar sus operaciones a toda América Latina y en la actualidad se están expandiendo a todo el mundo, incluidos los vibrantes mercados asiáticos*.

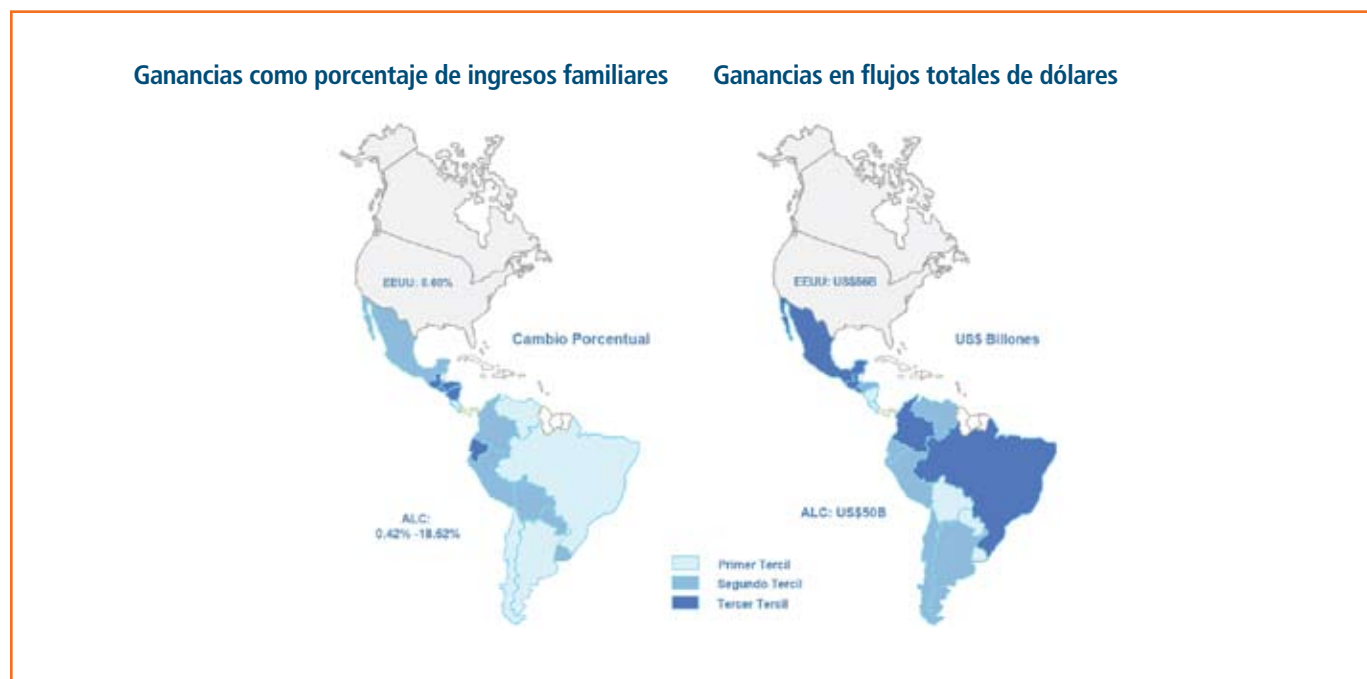
Para el año 2007, cientos de estas compañías —cuyos ingresos ascienden a los mil millones de dólares o más— habían aumentado los flujos de inversión extranjera directa (IED) desde América Latina hacia otras regiones por un monto cercano a los US\$40.000 millones. Asimismo, las multilatinas tienen una participación cada vez mayor —cercana al 20%— en todas las adquisiciones en ALC. Diez de ellas ya forman parte de Fortune 500, mientras que otras se apresuran a ascender en el escalafón. Si bien las primeras posiciones las ocupan unas cuantas empresas conocidas como la gigante petrolera mexicana Pemex, la brasileña Embraer (productora de aviones), o la compañía minera Vale, hoy en día las multilatinas representan a una amplia variedad de sectores. Tales son los casos de las mexicanas Bimbo (panificadora) y América Móvil en telecomunicaciones inalámbricas; la guatemalteca Pollo Campero en el sector de comidas rápidas; la brasileña Politec en los servicios de tecnología de la información; la chilena Concha y Toro en el sector vitivinícola, y la brasileña Natura en cosméticos.

Sin embargo, estas multilatinas, y otras que aspiren a serlo, requieren de políticas de fomento que impulsen su crecimiento y profundicen la integración de los mercados de las Américas, en aras de aprovechar las bases de productores y consumidores de la región. También necesitan financiamiento para penetrar los competitivos mercados de globales, fomentar las exportaciones, conducir investigaciones de mercado y realizar operaciones de deuda e inversión.

* Véase Resúmenes de Políticas de INT, *From Multinationals to Global Latinas. The New Latin American Multinationals*.

Figura 8—Envíos de (mucho) dinero a casa

Contribución de la migración internacional a los ingresos familiares totales en ALC en porcentaje y cambios en los flujos (azul más oscuro = ganancias más elevadas para la región)



Fuente: INT.

Nota: Los colores representan terciles regionales; los países que aparecen coloreados con el azul más oscuro se encuentran en el tercio superior de la región, mientras que los que aparecen en azul más claro se hallan en el tercio inferior.

Migración y remesas. ALC necesita aprovechar mejor las poderosas fuerzas integradoras originadas en los flujos migratorios y de remesas en favor del desarrollo nacional. El volumen de remesas enviadas por los migrantes latinoamericanos a sus hogares superó hace tiempo la IED que fluye hacia la región y representa una porción significativa de las economías regionales: casi una quinta parte del PIB en el caso de algunos países centroamericanos y Ecuador. La migración internacional tiene un impacto sobre el

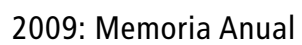
desarrollo por varios canales y potencial para elevar los niveles de vida en la región; según estimaciones recientes, aporta actualmente US\$50.000 millones a los ingresos de ALC (Figura 8)*.

Aun así, el efecto que tienen las remesas en el impulso del desarrollo ha sido sub óptimo dado que, por lo general, los recursos se destinan al consumo y no a la inversión. Además de las remesas, el movimiento transfronterizo de trabajadores

* Véase Documento de Trabajo de INT #146, *A Primer of International Migration and the Latin America Experience*.



genera beneficios significativos a ambos lados de la frontera; en algunos estudios se ha establecido que las ganancias obtenidas por esta vía podrían ser hasta 25 veces superiores que las que se logran a través de la reducción de aranceles. Sin embargo, la migración laboral aún encuentra restricciones en todo el mundo y dentro de América Latina y el Caribe.





...respondiendo a los nuevos y antiguos retos competitivos

El comercio y la integración tienen la capacidad de transformar profundamente a las sociedades: abren a los países a nuevos productos y servicios, a las fuerzas económicas regionales y globales, y a nuevas ideas y culturas. Sin embargo, el comercio y la integración lograrán que las economías crezcan y la pobreza se reduzca solo si los países adoptan buenas políticas y las implementan de manera efectiva. Los beneficios potenciales del comercio y la integración no podrán ser plenamente

aprovechados si los productores tienen que seguir afrontando costos elevados de energía, utilizando infraestructuras de transporte deficientes y un marco macroeconómico inestable. De igual forma, si se quieren lograr las metas del desarrollo, es necesario distribuir los beneficios de la globalización y la liberalización del comercio entre todos los segmentos de la población. Estos son los principales retos pendientes en toda América Latina y el Caribe.



La región también deberá desarrollar una mayor capacidad de resistencia y adaptabilidad para hacer frente a las incertidumbres y a los desafíos globales, entre los cuales figuran los precios de la energía, el cambio climático, la inestabilidad financiera y la amenaza que significa la inflación. Indudablemente, las presiones competitivas aumentarán. Los gigantes asiáticos como China e India, que ya dominan los mercados internacionales de bienes, se están convirtiendo también en importantes proveedores de servicios.

La región necesita modernizar su infraestructura de modo que los bienes y servicios puedan llegar a los mercados más rápidamente y a menores costos. Otro de los problemas que requiere atención es la existencia de una maraña de reglas de comercio regionales y globales superpuestas que frustran los esfuerzos de productores y exportadores de la región por actuar rápidamente en respuesta a los desafíos competitivos. Las empresas requieren mejores fuentes de información y contactos que les ayuden a forjar nuevas alianzas, incluso con compañías multinacionales, para facilitarles el acceso a mercados críticos y cada vez más grandes como los de Asia.

A continuación se presenta una agenda común de ocho puntos que será vital para responder a los retos que se avecinan y para aprovechar las oportunidades regionales que existen con miras a cosechar éxitos futuros en la economía global.

El primer punto de la agenda consiste en **maximizar la integración y las oportunidades de acceso a los mercados**. Esto implica en fundamentalmente implementar los acuerdos comerciales firmados por varios países de la región. Los retos que existen para lograr acuerdos con socios como Estados Unidos y la Unión Europea son particularmente significativos por tres razones principales:

- Los acuerdos comerciales recientes promueven una integración mayor y más profunda, comparados con otros acuerdos comerciales recientes*.

- El alcance de estos acuerdos es importante para medir este reto. La implementación de las disposiciones relacionadas con el comercio de bienes, y en particular con el acceso a los mercados, presenta un tipo de desafío, especialmente en lo que se refiere a la administración de las reglas de acceso. Las disposiciones que incluyen políticas nacionales en áreas como la propiedad intelectual o las adquisiciones gubernamentales presentan desafíos adicionales, lo mismo que las relacionadas con las normas laborales, ambientales y de competencia.
- La implementación no solamente exige que existan instituciones nacionales sólidas, sino además requieren de la coordinación entre numerosos actores gubernamentales. Los grandes volúmenes de comercio incluidos en estos acuerdos constituyen un incentivo para su implementación efectiva.

Se debe prestar atención a los usuarios finales de estos acuerdos comerciales. Los actores del sector privado deben ser conscientes de las oportunidades que ofrece un entorno de comercio más abierto y entender mejor la manera en que las disposiciones de los acuerdos comerciales inciden sobre ellos.

La complejidad de la agenda de comercio por lo general coloca a las pequeñas y medianas empresas (PYME) en una seria desventaja competitiva frente a las grandes empresas. Deben hacer frente a curvas de aprendizaje desafiantes y costos de transacción elevados para lograr capacidades en las diferentes disciplinas y en los múltiples frentes comerciales. Las PYME también tienen menor capacidad que las grandes empresas para obtener información actualizada sobre oportunidades de mercado y para conectarse a las cadenas de producción de las empresas multinacionales. Por esta razón requieren de asistencia y programas especiales en áreas como capacitación, toma de conciencia y promoción de las exportaciones.

El segundo punto de la agenda se refiere a la necesidad de que la región logre **mayor convergencia** entre los varios acuerdos

* Véase Resúmenes de Políticas de INT #105, *The Implementation of Preferential Trade Agreements in Latin America*. Resúmenes de Políticas de INT #102, *Free Trade Agreements: US Promotion and Oversight of Latin America Implementation*; Resúmenes de Políticas de INT #103, *Implementing Freer Trade: The Canadian Experience 1986–1995*; Resúmenes de Políticas de INT #104, “La implementación de Acuerdos Preferenciales en América Latina”.



comerciales superpuestos, con el fin de impulsar la creación de economías de escala y redes regionales de producción que involucren a varios países. Al incrementar la producción total y reducir los precios unitarios, los productores aumentarán su competitividad en los mercados mundiales. La colaboración entre empresas de distintos países se vuelve aún más importante a la luz de la globalización de la producción: las empresas dividen cada vez más sus procesos de producción entre jurisdicciones nacionales para crear cadenas mundiales de suministro diseñadas para reducir costos de producción, transacción y distribución*.

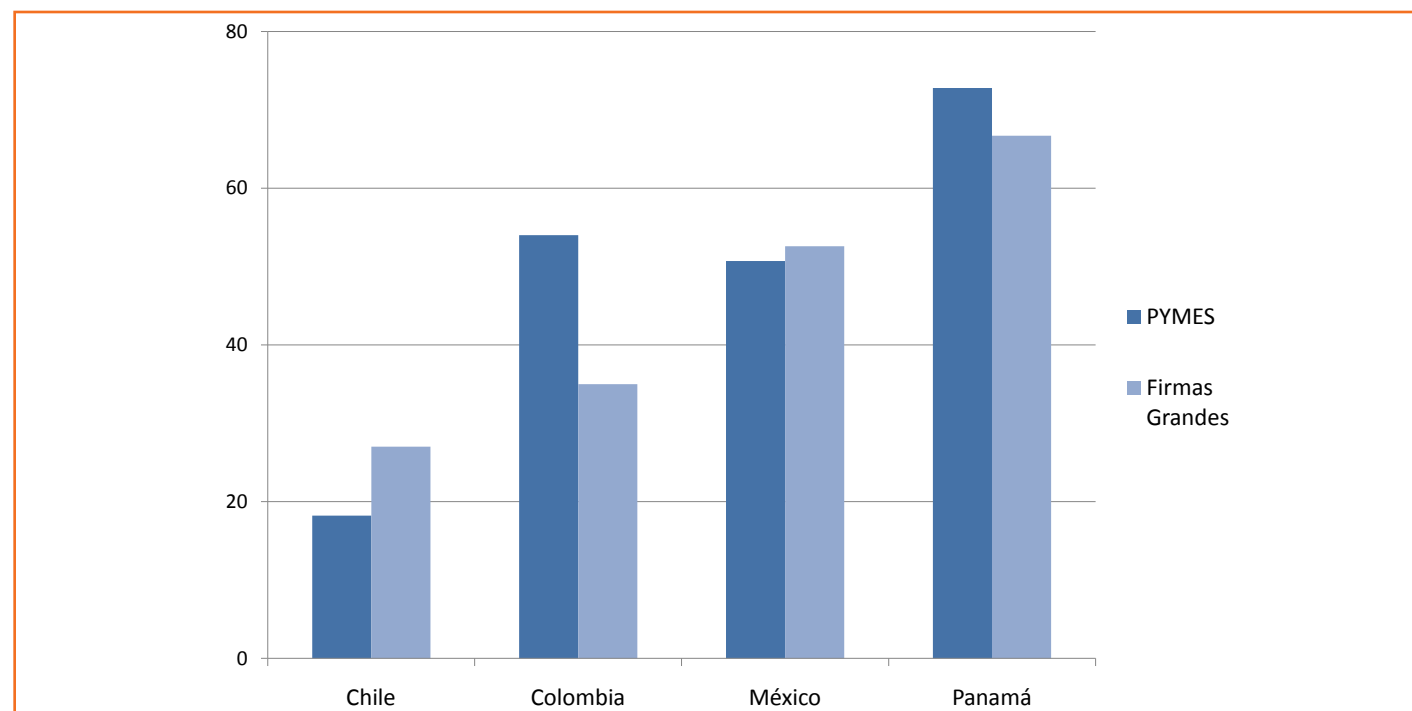
La mayoría de las empresas de América Latina y el Caribe —sean grandes, pequeñas o medianas— señalan que tal convergencia

produciría suficientes ganancias de eficiencia (Figura 9). Entre las iniciativas de convergencia que ya están en marcha figuran la del Arco del Pacífico Latinoamericano, establecida en 2007, que busca conectar los diferentes acuerdos comerciales comunes de la región, facilitar el comercio, promover las inversiones y fortalecer la cooperación intrarregional, así como afianzar los lazos económicos de la región con los mercados emergentes de Asia-Pacífico.

El tercer pilar de la agenda comercial de América Latina y el Caribe consiste en **fortalecer los lazos con los mercados extrarregionales** como una extensión lógica de su notable éxito en el hemisferio. Alianzas más estrechas con Europa y Asia abrirán nuevas fronteras donde las empresas de ALC podrán diversificar sus flujos de

Figura 9—Los beneficios de vincular los acuerdos comerciales

Porcentaje de empresas que consideran “elevados” o “muy elevados” los beneficios de la convergencia de acuerdos comerciales



Fuente: INT 2009 Reporte Especial *Bridging Regional Trade Agreements in the Americas*.

* Véase Documentos de Trabajo de INT #141, *Multilateralising RTAs in the Americas: State of Play and Ways Forward*.

comercio e inversión. La expansión del comercio y la integración en los ejes transatlántico y transpacífico son cruciales para retener los avances logrados en materia de crecimiento y prosperidad de la turbulencia económica global. Además de impulsar el comercio de la región, estas relaciones dotarán a ALC de una plataforma más sólida para abordar desafíos globales como son el régimen de comercio multilateral, el cambio climático, las inestabilidades financieras futuras, la energía y los retos de carácter geopolítico*.

El cuarto punto de la agenda consiste en **hacer frente a “nuevas” barreras políticas al comercio**. Las medidas sanitarias y fitosanitarias (MSF), a saber, las leyes, normas, estándares y procedimientos que los gobiernos emplean para proteger a seres humanos, animales y plantas de enfermedades, plagas, toxinas y otros agentes contaminantes constituyen una de las barreras más importantes al comercio**. Entre los ejemplos de MSF figuran los estándares de procesamiento de carnes y aves para reducir patógenos, los límites que se establecen con relación a la presencia de residuos de plaguicidas en los alimentos y las normas relacionadas con la biotecnología agrícola. Dado que las principales exportaciones de la región son productos agrícolas, las MSF afectan críticamente el acceso de ALC a los mercados globales y dentro de la región misma. Entre los principales problemas figuran no sólo las dificultades para cumplir con los estándares internacionales, sino también los retrasos excesivos en los procedimientos de inspección y aprobación, la aplicación de medidas sanitarias y fitosanitarias más estrictas de lo necesario, la falta de justificación científica, la resistencia a aplicar directrices internacionales y la existencia de procedimientos de importación poco transparentes.

Si bien ALC es una de las principales exportadoras de alimentos y productos agrícolas, la región se enfrenta a retos significativos en materia de cumplimiento de las MSF debido a la existencia de preocupaciones cada vez mayores por la seguridad de los

alimentos (derivadas, por ejemplo, de la fiebre aftosa, las dioxinas, o el bioterrorismo), el aumento de la demanda por parte de los consumidores de alimentos orgánicos y compatibles con el medio ambiente, y la existencia de un número cada vez mayor de requisitos sanitarios y fitosanitarios contradictorios impuestos por los sectores público y privado. De hecho, la existencia de requisitos oficiales de importación cada vez más estrictos ha cobrado importancia a partir de la liberalización del comercio y de la reducción de los aranceles como producto de los acuerdos de comercio regionales y multilaterales. Asimismo, la agroindustria debe llevar a cabo acciones para cumplir con los estándares privados de vendedores minoristas y supermercados, los cuales exigen certificaciones privadas para los alimentos suministrados por proveedores en terceros países, en aras de garantizar la seguridad de los productos importados.

Quinto, la revitalización del intercambio de bienes y servicios exige medidas adicionales para **mejorar la facilitación del comercio**. Ahora que la región logró avances significativos en materia de integración comercial y liberalización de aranceles, surge la oportunidad de lograr mayores avances en la reducción de los (otros) costos del comercio. Una desventaja competitiva importante la constituyen los costos de transporte, que agregan más de un 10% al precio de las exportaciones de ALC (Figura 10). La tasa promedio de flete en las exportaciones de la región hacia los Estados Unidos es del 7,8%, mientras que el arancel promedio es apenas del 2,7%. En un mundo de cadenas de abastecimiento ininterrumpidas y estrategias de producción “justo a tiempo” o JIT (por sus siglas en inglés), un día de retraso en la llegada del producto al mercado equivale a un arancel del 1% para ese producto. Éste debería ser un incentivo más que suficiente para tomar medidas tendientes a mejorar las redes de transporte, a hacer más transparentes las operaciones aduaneras, a crear un comercio informatizado, y a hacer más eficientes las comunicaciones transfronterizas y los flujos de información.

* Véase Monografía BID/ADB, *Comparative Perspective on Trans-Pacific Trade, Integration, and Development* e Documentos de Trabajo de INT #151, *The Treatment of Agriculture in Regional Trade Agreements*.

** Véase Documentos de Trabajo de INT #145, *The Treatment of Agriculture in Regional Trade Agreements*.



La agenda de facilitación comercial debe cubrir una amplia variedad de temas, desde fletes hasta logística, pasando por los desafíos que representan las ineficiencias aduaneras, el mejoramiento de los estándares de seguridad de la carga —especialmente de los embarques que se dirigen a Estados Unidos—, y los cuellos de botella en materia de infraestructura. Se han hecho estudios que demuestran que ALC se encuentra significativamente rezagada frente a los países desarrollados y a muchos países de Asia en estos aspectos. Asimismo, dentro de la misma región se registran grandes variaciones. Por ejemplo, en un estudio en el que se clasifican 150 países de acuerdo con su desempeño aduanero, infraestructura, embarques internacionales, competencia logística, cumplimiento, seguimiento y búsqueda, y costos nacionales de logística, los países de la región se ubican entre Chile, que está en el puesto 32, y Guyana, que ocupa el 141.

Sexto, los países de ALC podrían obtener ganancias significativas mediante la **mejora en la promoción de las exportaciones y la atracción de inversiones**. Si disponer de una mejor infraestructura disminuye las barreras físicas para acceder a los mercados extranjeros, la promoción de las exportaciones reduce los obstáculos informacionales. En el ámbito del comercio existen dos tipos principales de deficiencias. El primero es la falta de información acerca de los productos de un país y sobre su calidad. Esta es una barrera de entrada muy alta, particularmente para aquellas empresas de los países en desarrollo que suelen tener marcas nacionales más débiles y un prestigio nacional inferior al de los países desarrollados. Estos problemas se agudizan aún más cuando las empresas de un país determinado poseen sólo una pequeña participación en el mercado, pues los consumidores tienden a interpretar este hecho como una señal de baja calidad. La segunda brecha informacional se encuentra en el país mismo: las

Los próximos desafíos del comercio

El siguiente mensaje del Presidente del BID, Luis Alberto Moreno, apareció en la primera edición de *Integration and Trade Journal*, en la primavera de 2009.

El Banco tiene una relación de larga data con los países de la región, encaminada a estrechar los vínculos comerciales, económicos y de cooperación entre sí y más allá de los límites regionales. De hecho, el Banco ha hecho de la integración competitiva en los ámbitos regional y global uno de sus cinco pilares a medida que se proyecta hacia el futuro.

El componente esencial de la integración es el comercio. En la región se han registrado avances significativos en lo que se refiere a desarrollar un marco tanto de negociaciones multilaterales como de acuerdos preferenciales. Se trata de un esfuerzo de enorme trascendencia en el que hemos invertido muchos años y grandes dosis de energía. Los beneficios son palpables: modernización productiva, avances en el acceso a los mercados y la certidumbre que resulta de participar en procesos donde el principio de legalidad previene los excesos que resultarían si se diera rienda suelta a la interacción de las fuerzas económicas.

Naturalmente, es mucho lo que queda por hacer. Si bien es cierto que se ha avanzado en el comercio de bienes, el intercambio de servicios bajo sus distintas modalidades avanza a un ritmo extremadamente lento. El Banco ha colaborado estrechamente con los países de la región para desarrollar una agenda muy completa de negociaciones que incluye capacitación, intercambio de experiencias e investigación orientada a mejorar la calidad de las políticas.

Aunque la Ronda de Doha no ha concluido, nos corresponde proteger los resultados alcanzados bajo las reglas acordadas en la Organización Mundial del Comercio. El panorama actual dista de ser satisfactorio, pero es lo mejor que la comunidad internacional logró alcanzar hasta el momento. Será necesario hacer ajustes normativos e institucionales como resultado de los nuevos acuerdos, y tendremos que avanzar más en la modernización de sectores y empresas individuales. A lo largo de todo este proceso debemos tener en cuenta que las medidas para fomentar el comercio deben reflejar la estrecha relación entre este sector y otras áreas de la economía y del país en general.

* Véase Documentos de Trabajo de INT #147, *Origin and Beyond: Trade Facilitation Disaster or Trade Facilitation Opportunity?*; Documentos de Trabajo de INT #148, *Trade Logistics and Regional Integration in Latin America and the Caribbean*.

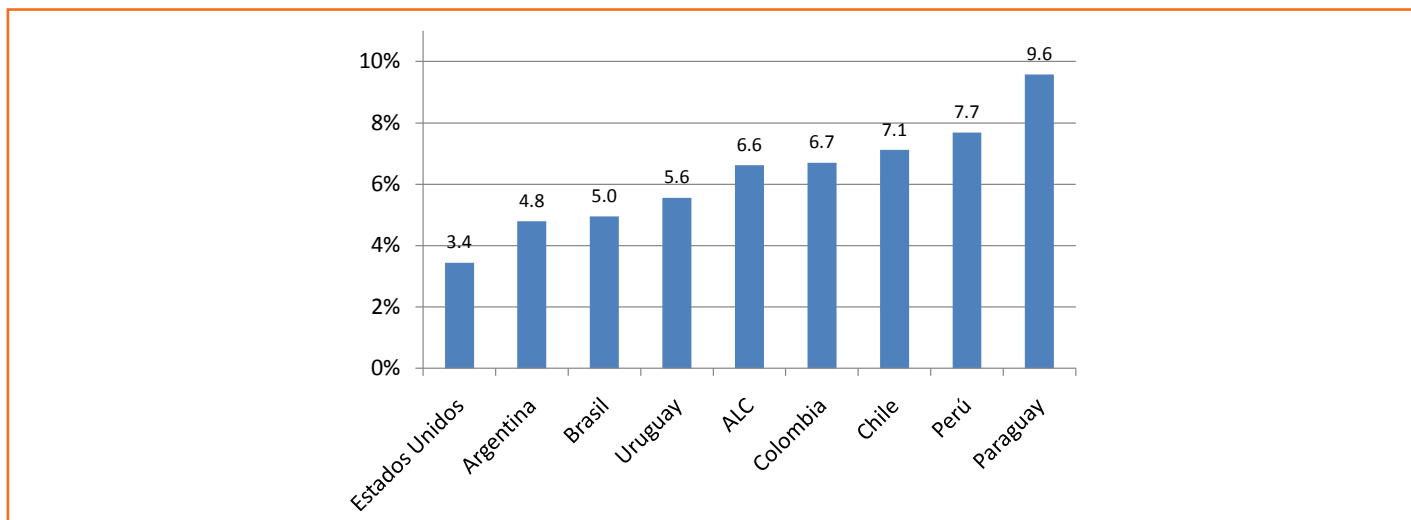
empresas nacionales carecen de información sobre los mercados extranjeros y sobre los medios para acceder a ellos*.

La promoción de exportaciones ayuda a superar estos obstáculos informacionales, pues con ella se busca pulir y promover las marcas del país en el exterior, así como mantener a los exportadores locales actualizados sobre la existencia de oportunidades en el exterior por medio de esfuerzos mancomunados entre el gobierno y el gremio correspondiente o la cámara de comercio. Al cerrar esas brechas informativas, aumentan las posibilidades de que un producto determinado encuentre un mercado de exportación y se consolide en él. La promoción de exportaciones puede producir el aumento más inmediato en los volúmenes de exportaciones y en la variedad de productos, uno de los determinantes más importantes del crecimiento. Las oficinas de promoción de las exportaciones en el exterior son particularmente útiles como instrumentos para elevar tanto el volumen como el número de productos nuevos a ofrecer en esos mercados.

Durante la última década, ALC logró grandes avances en materia de promoción de exportaciones, pero todavía puede mejorar más. Por ejemplo, en estudios realizados por INT se estableció que las empresas especialmente pequeñas y las más nuevas tienen una capacidad menor de permanecer en los mercados extranjeros que las más grandes y mejor establecidas. En el caso de Perú, por ejemplo, más del 50% de las empresas grandes que han ingresado a mercados extranjeros permanecen allí seis años después, mientras que la cifra equivalente para las microempresas es inferior al 20% (Figura 11). Las diferencias son más pequeñas según la antigüedad de la empresa, pero siguen siendo sustanciales. Mientras que más del 30% de las empresas que tienen más de 20 años de existencia continúa operando en los mercados de exportación después de seis años de haber ingresado, sólo un 20% de las creadas durante los últimos 10 años lo logran.

Figura 10—Un comercio transfronterizo costoso

Costos de los fletes como porcentaje de los costos de importación, por país



Fuente: INT 2008 Report *Unclogging the Arteries: The Impact of Transport Costs on Latin American and Caribbean Trade*

* Véase Documentos de Trabajo de INT #136, *Trade Policy and Export Diversification: What Should Colombia Expect from the FTA with the United States?*; INT Documentos de Trabajo de INT #140, *Survival of new Exporters in Developing Countries: Does it Matter How They Diversify?*



El séptimo punto de la agenda consiste en **hacer ajustes al comercio reduciendo las disparidades** por medio de medidas tendientes a amortiguar las presiones competitivas que afectan a los sectores perjudicados de la liberalización, al tiempo que ayudan a crear oportunidades para quienes resultan beneficiados. Los países que adoptan políticas de liberalización comercial junto con las medidas de ajuste correspondientes se encuentran bien posicionados para evitar los riesgos de un incremento en las disparidades y una posible reacción de índole proteccionista. En particular, los países deben emplear medidas de ajuste que permitan que los beneficios del comercio lleguen a las mayorías de bajos ingresos de la región y, por esa vía, reducir la pobreza.

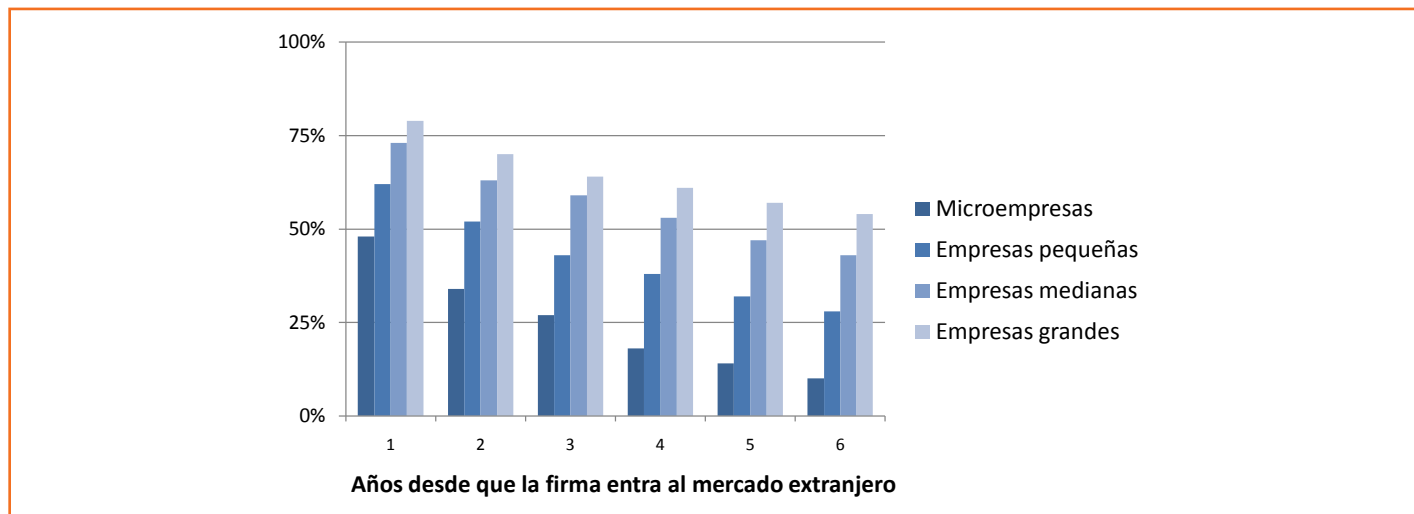
En la actualidad, la desigualdad social es un problema serio en muchos países, donde las brechas entre ricos y pobres son profundas y en algunos casos siguen aumentando. A menudo, estas brechas tienen una dimensión espacial. En México, por ejemplo, el norte

se encuentra plenamente globalizado e integrado (y es más rico), mientras que el sur permanece casi completamente desconectado de los mercados globales (y es más pobre). En Brasil, el norte está aislado de los mercados globales, mientras que el sur es un centro en el que prospera la actividad global.

Finalmente, ALC puede fortalecer aún más su **competitividad profundizando la integración en áreas críticas**, tales como infraestructuras regionales, redes de energía, y integrando mercados de capitales. Al consolidar sus recursos, los países de ALC pueden aprovechar las eficiencias y los beneficios derivados de las economías de escala, no sólo en el comercio, sino también en los mercados financieros, en la infraestructura, en la gestión macroeconómica, en la salud e incluso en la promoción de la democracia. La producción de estos “bienes públicos regionales” ya se encuentra avanzada y promete constituirse en uno de los paradigmas claves del desarrollo para la región en la economía mundial del siglo XXI.

Figura 11—Éxito en el exterior

Porcentaje de empresas peruanas que sobreviven en sus mercados de exportación a partir del año de entrada, por tamaño de empresa



Fuente: Documentos de Trabajo de INT #140, *Survival of New Exporters in Developing Countries: Does It Matter How They Diversify?*



PARTE II:

Apoyo al comercio
y a la integración regional



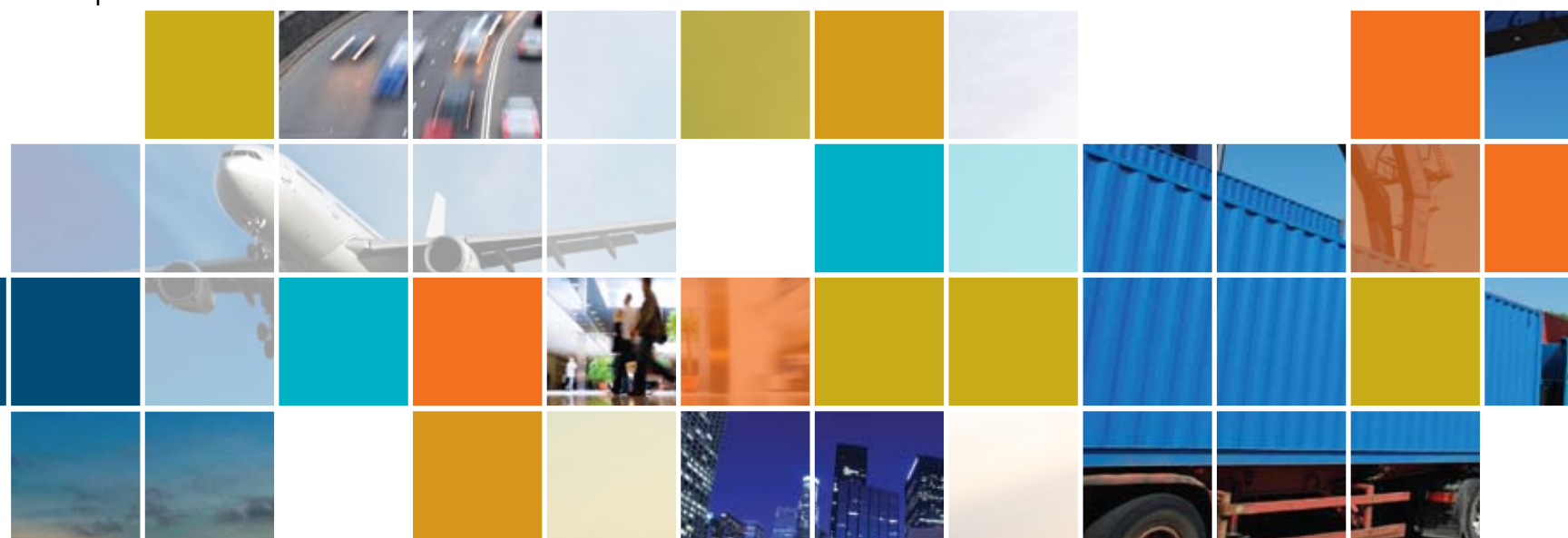


INT promueve la agenda de comercio e integración de ALC

El trabajo del Sector de Integración y Comercio (INT) del BID en la región consiste en apoyar la negociación e implementación de acuerdos comerciales encaminados a disminuir las barreras comerciales, simplificar las normas sobre el movimiento de bienes y servicios a través de las fronteras y promover el diálogo de alto nivel sobre políticas entre funcionarios regionales sobre comercio e integración. Asimismo, INT ayuda a reducir los obstáculos existentes a nivel de infraestructura, logística e información para llegar a los mercados y fomenta la integración regional más allá del área estrictamente comercial. .

Las actividades realizadas para conseguir estas metas tienen que ver con aspectos fronterizos de los países así como aspectos hacia el interior de éstos. Con respecto a actividades relacionadas con el apoyo fronterizo, se trabaja en áreas como la negociación de acuerdos comerciales, la simplificación de procedimientos aduaneros y logísticos, mejoramiento de estándares de seguridad de los productos comercializados, facilitación del flujo transfronterizo de servicios y fomento de infraestructuras transfronterizas. El apoyo al interior de los países incluye, entre otras acciones, el fortalecimiento de las instituciones encargadas de promover las exportaciones y atraer inversiones, el mejoramiento del desarrollo de las exportaciones del sector privado, el aumento de la productividad nacional para lograr una mayor competitividad en los mercados globales y el apoyo a la implementación de acuerdos comerciales y de inversión, reglas de propiedad intelectual relacionadas con el comercio, y estándares agropecuarios y técnicos.

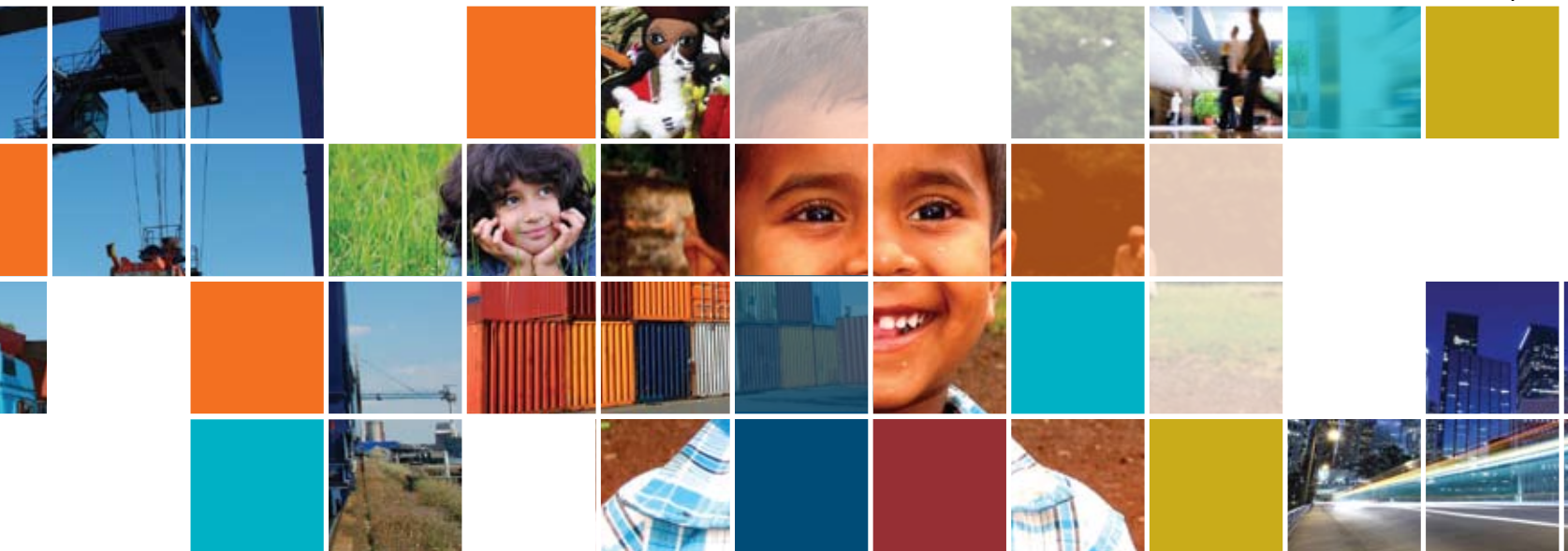
Para satisfacer las necesidades de los gobiernos nacionales y subnacionales, así como las del sector privado, estas actividades se implementan con la ayuda de instrumentos financieros y no financieros como por ejemplo préstamos y garantías, asistencia técnica, capacitación, desarrollo de capacidades, servicios de consultoría y diálogos de políticas regionales. El trabajo del Banco en estas áreas está firmemente respaldado por la investigación y desarrollo (I+D) llevados a cabo por INT, tales como la creación de bases de datos integrales e innovadoras e investigaciones rigurosas sobre los desafíos del comercio y la integración a nivel regional y sus opciones de política pública.





Impulso al comercio y la integración regional

***D**esde su fundación en 1959, el BID ha sido el principal socio estratégico de ALC en el fortalecimiento de su integración y su agenda comercial. Actualmente, INT ayuda a los países de la región a promover el comercio, la inversión, la integración regional y la competitividad global*





Proyectos en comercio e integración

INT proporciona una cantidad cada vez mayor de préstamos y proyectos de cooperación técnica en apoyo a la agenda de comercio e integración de cada país y de la región. En 2009, se habían aprobado o estaban en ejecución 12 préstamos y numerosos proyectos de cooperación técnica (para mayor información, ver el Apéndice). Entre los principales temas figuran los siguientes:

- Apoyo a la negociación e implementación de acuerdos de comercio e inversión.
- Fortalecimiento de prácticas de facilitación comercial.
- Fortalecimiento de gestión de fronteras y modernización aduanera.
- Promoción de exportaciones y atracción de inversiones.
- Desarrollo de capacidad productiva para la integración regional y global.
- Formulación de medidas de ajuste apropiadas para impulsar el proceso de integración económica.
- Profundización de la integración regional y cooperación en áreas tales como la migración y la integración financiera.
- Integración de la política comercial a los planes de desarrollo nacional.
- Fomento de la inserción de ALC en la industria de la tercerización internacional y el comercio en servicios.
- Financiación de proyectos múltiples para impulsar las agendas de "Iniciativa Global" y "ayuda para el Comercio-Aid for Trade".

Centroamérica y México

Los países de Centroamérica y México continúan su ambicioso proyecto de integración subregional y al mismo tiempo establecen nexos con otras regiones. Con el apoyo sólido del BID, estos países están trabajando tanto individual como colectivamente para aprovechar las diferentes oportunidades de comercio e inversión originadas en los acuerdos de comercio regionales con socios de diversas partes del mundo. La cartera de préstamos actual contribuye al aprovechamiento de oportunidades derivadas del comercio y la inversión internacional, y en particular del Tratado de Libre Comercio CAFTA-DR. Los proyectos de INT también sirvieron para abrir

nuevos mercados para los productos de las pequeñas y medianas empresas de la subregión en mercados como los de México, Estados Unidos, Europa y Japón.

Uno de los hechos destacados de 2009 fue el préstamo concedido a Nicaragua por US\$10 millones para mejorar su capacidad de aprovechar oportunidades comerciales e inversión,

Los múltiples pasos para la utilización de los acuerdos comerciales: el caso de CAFTA-DR

Dentro del proceso del CAFTA-DR, INT ha prestado apoyo durante largo tiempo a los países de Centroamérica y a la República Dominicana en aspectos como la negociación e implementación del acuerdo, especialmente en lo referente a los derechos de propiedad intelectual y temas laborales, y en el fortalecimiento de políticas regionales que permitan aprovechar mejor las oportunidades que ofrece. Para el lanzamiento del acuerdo, el Banco también trabajó con el Fondo Monetario Internacional prestando apoyo técnico en temas tributarios internacionales y de armonización. Hasta el momento, Centroamérica y la República Dominicana han experimentado grandes ganancias en las exportaciones hacia los Estados Unidos, y los países participantes también han afianzado su proceso de integración regional para poder hacer un mejor uso del acuerdo y poder aprovechar las oportunidades de IED provenientes de Estados Unidos.

Una de las principales líneas de trabajo ha sido la de prestar apoyo para la aplicación de los compromisos laborales relacionados con el comercio en el marco del CAFTA-DR. Se han asignado casi US\$100 millones para apoyar la cooperación en torno a temas laborales, y cerca de una docena de donantes bilaterales, regionales o internacionales han participado en estos esfuerzos. INT ha contribuido a lograr que se utilicen plenamente los esfuerzos mediante la confección de un Libro Blanco sobre cuestiones laborales y la administración de la Coordinadora de Cooperación Laboral CAFTA-DR, la cual vincula donantes con países específicos que requieren apoyo en temas laborales relacionados con el comercio.



TIM: se agilizan los procedimientos en aduanas y pasos fronterizos en el Proyecto Mesoamérica

En 2009, INT implementó un proyecto innovador que ha mejorado radicalmente los procedimientos de control de aduanas para los bienes que transitan por Centroamérica. El proyecto se denomina Tránsito Internacional Mesoamericano o TIM, y es parte del Proyecto Mesoamérica perteneciente a la iniciativa *Acelerador del Corredor del Pacífico*. El sistema TIM ha tenido tanto éxito que INT aprobó una segunda etapa. El TIM es un nuevo sistema para gestionar y supervisar los movimientos aduaneros internacionales con las tecnologías más avanzadas, eliminar el uso del papel y armonizar los procedimientos de control aduanero y de servicios sanitarios relacionados con plantas y animales.

Gracias al TIM, trámites aduaneros anteriormente considerados engorrosos que tomaban en promedio 62 minutos, hoy en día se pueden realizar en aproximadamente 8 minutos en una sola ventanilla. El TIM consiste en un proceso eficiente y simple que mejora considerablemente la competitividad del sector privado mediante la reducción de los tiempos de espera convirtiéndose así en un sistema innovador comparable a otros semejantes empleados en la Unión Europea.

La primera etapa correspondió a un proyecto piloto implementado en la aduana de Amatillo, localizada entre Honduras y El Salvador. Los nuevos procedimientos redujeron los tiempos de desplazamiento de las cargas en un 90%, y mejoraron la vigilancia tributaria y cuasi tributaria, así como la trazabilidad de las operaciones.

La segunda fase del proyecto, actualmente en vías de implementación, ampliará los logros del proyecto piloto a los servicios aduaneros en México, Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá. El proyecto también tendrá un componente a través del cual se identificarán medidas para agilizar el comercio entre las oficinas del servicio aduanero, fomentando así los esfuerzos conjuntos entre los sectores públicos y privados de la subregión.

El proyecto cuenta con el financiamiento del Fondo General de Cooperación de España.

Tiempos promedio empleados para el despacho de mercancías en tránsito en El Amatillo, la principal frontera entre Honduras y El Salvador, antes y después de la instalación del TIM.



Fuente: INT

Lac Flavors

Creada en 1999, la Red Iberoamericana de Organizaciones de Promoción del Comercio Exterior (REDIBERO) está conformada por 22 agencias iberoamericanas de promoción de exportaciones e inversiones. Su objetivo es mejorar el comercio y la promoción de inversiones mediante el intercambio de mejores prácticas, la discusión de temas de interés común y la realización de actividades conjuntas. En 2009, bajo la presidencia de PROMÉXICO, la red trabajó en la integración de las agencias de promoción de comercio e inversiones internamente para crear lazos más sólidos con la Asociación Mundial de Agencias de Promoción de Inversiones (WAIPA, por sus siglas en inglés) y otras agencias en todo el mundo. El BID brinda su apoyo a REDIBERO en actividades como el diseño de su página en Internet y el financiamiento de una estrategia regional de promoción de exportaciones e inversiones que contribuirá a desarrollar una imagen regional, así como a fomentar exportaciones, inversiones multi-país y oportunidades para la inserción en la industria de la tercerización internacional.

Simultáneamente con la realización de las Reuniones Anuales de REDIBERO en octubre de 2009, INT y el departamento del BID que se ocupa de Centroamérica, México, Panamá y la República Dominicana, junto con PROMÉXICO, organizaron **“Los sabores de América Latina y el Caribe 2009”** en Cancún, México.

Se trató de un evento de alto nivel que buscaba vincular a exportadores de productos alimenticios de América Latina y el Caribe con importadores de América del Norte. Cerca de 100 exportadores de México, América Central y Colombia comerciaron frutas y vegetales frescos y procesados, mariscos, productos lácteos, frutas y verduras orgánicas, y alimentos gourmet con dos docenas de compradores de Estados Unidos y Canadá durante 600 reuniones de negocios. También se contó con la participación de otras organizaciones de promoción de exportaciones de ALC. Una evaluación preliminar del evento indica que por cada dólar invertido allí se generarán más de U\$50 en exportaciones.

especialmente las emanadas del CAFTA-DR. El préstamo tiene múltiples componentes: desde promoción de exportaciones hasta atracción de inversiones e implementación de acuerdos comerciales. Entre los resultados inmediatos figura la existencia de “una sola ventanilla” para los inversionistas, sistemas de trazabilidad de alta tecnología para productos agrícolas y oficinas de promoción de exportaciones en las capitales de sus principales socios comerciales.

El trabajo de INT en México ha incluido actividades tendientes a forjar nuevos lazos entre ese país y América Central (para información más detallada, ver en los programas regionales que figuran a continuación). Por ejemplo, en 2009 el Banco diseñó un sistema de control fronterizo para facilitar el movimiento de bienes entre México, Guatemala y Belice. El Banco también ha colaborado estrechamente con PROMÉXICO —la oficina de promoción de exportaciones recientemente creada en ese país— en la búsqueda de un mayor número de socios comerciales tanto en las Américas como en el mundo.

El Caribe

Los países del Caribe continúan avanzando hacia un mercado común del Caribe (CSME, por sus siglas en inglés). Al mismo tiempo, los miembros de CARICOM se encuentran negociando acuerdos comerciales recíprocos con socios externos, entre los cuales se destaca el acuerdo de integración económica (EPA, por sus siglas en inglés) con la Unión Europea, que entró en vigor en 2008. Actualmente, la región está negociando un TLC con Canadá.

En 2009, INT respaldó la implementación de los acuerdos comerciales de la región, apoyó las negociaciones del Caribe en las conversaciones en torno a EPA, y fomentó la participación del sector privado en las negociaciones comerciales. INT



también apoyó la creación del CSME, incluida la preparación de un marco regional común para la producción de estadísticas y una mejor difusión de la información comercial.

Asimismo, INT logró la aprobación de tres préstamos comerciales para Barbados, Surinam y Trinidad y Tobago. En Barbados, el apoyo de INT a un préstamo del BID ayudó al gobierno a identificar obstáculos en la logística comercial y proporcionó soluciones de facilitación comercial, culminando en la aprobación de un préstamo para implementar una ventanilla única electrónica e instalaciones para la revisión de carga. Este proyecto reducirá el tiempo y costo de las actividades de importación y exportación del sector privado y permitirá mejorar la recolección de datos y la transparencia en los procedimientos comerciales. Se trata de la primera ventanilla única electrónica de la región.

En Surinam, el apoyo de INT a un préstamo del BID tiene como fin mejorar las capacidades institucionales y de tecnologías de la información de varias agencias: el Ministerio de Comercio e Industria, el Ministerio de Agricultura, la Dirección de Derechos de Propiedad Intelectual del Ministerio de Justicia, y la Oficina de Normas. El proyecto también comprende la creación de una Agencia de Inversión Extranjera y una evaluación del grado de preparación para la instalación de una ventanilla única electrónica. En Trinidad y Tobago, el apoyo de INT a un préstamo del BID busca fortalecer la reorganización del Ministerio de Comercio e Industria, las inversiones en tecnologías de la información, y la capacitación y retención de personal técnico altamente calificado.

Región Andina

Los países andinos han adoptado diferentes enfoques comerciales y de integración. Mientras que algunos se han centrado en la integración intra-regional, otros buscan integrarse con los países de Europa y Asia. En este último grupo, Perú y Colombia han negociado TLC con países de

la Asociación Europea de Libre Comercio y en la actualidad se encuentran en negociaciones con la Unión Europea. Perú también ha concluido un TLC con China y con Singapur, y actualmente está negociando con Corea y Japón. Además, los países andinos están tomando las medidas necesarias para asegurar que los beneficios del comercio lleguen a los pobres.

En 2009, INT finalizó la implementación de operaciones de crédito en Perú, Bolivia y Ecuador e igualmente continuó implementando programas de cooperación técnica regionales en áreas como reglas de origen, facilitación comercial, negociaciones comerciales con la Unión Europea y políticas de promoción de exportaciones. Los proyectos del Banco han ayudado a lanzar productos hechos por artesanos de bajos ingresos de Bolivia y Perú a los mercados mundiales.

Cono Sur

Las naciones del Cono Sur, específicamente, Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, continuaron profundizando su integración a través del Mercosur. Entre tanto, Chile ha negociado una notable cantidad de TLC con sus socios comerciales más importantes, incluidos los países vecinos, los Estados Unidos, la Unión Europea y China. INT ha apoyado estos esfuerzos con la formación de capacidades para negociar, implementar y administrar políticas de comercio e integración en los sectores público y privado.

Uno de los hechos destacados fue un préstamo por US\$6 millones otorgado a la Argentina para hacer frente a la desaceleración económica de 2008-09, así como a otros problemas estructurales mediante el aumento de su capacidad para comercializar sus productos y promover su marca nacional. El préstamo también ayuda especialmente a las pequeñas y medianas empresas a capitalizar los crecientes mercados extranjeros y las cadenas globales de suministro. El proyecto parte del amplio

Reunión de Negocios Internacionales en Haití

La integración y el comercio global pueden significar para Haití importantes avances en materia de desarrollo generando ganancias e impulsando el crecimiento para abordar los retos de la pobreza, la poca demanda interna y la escasa inversión. En 2009, las exportaciones representaron apenas el 12% del PBI de Haití. De hecho, a pesar de que cuenta con un régimen comercial muy abierto, el valor combinado del comercio de mercancías y servicios constituye menos del 60% del PBI del país, muy inferior al de la mayoría de las otras economías caribeñas y al de la mayoría de sus vecinos latinoamericanos. Esto, a su vez, significa que la contribución de las exportaciones al desarrollo nacional es muy baja, pero también que el crecimiento de las exportaciones puede ser un elemento potencialmente importante para el desarrollo y la generación de empleo. Un motor importante para el aumento de las exportaciones consistiría en atraer inversiones extranjeras y nacionales orientadas a la actividad exportadora.

En octubre de 2009, el BID y la Oficina del Enviado Especial de Naciones Unidas a Haití organizaron una **Reunión Internacional de Negocios** en Puerto Príncipe que contó con la presencia del Presidente de Haití René Préval, del ex presidente de los Estados Unidos, Bill Clinton, del Presidente del BID, Luis Alberto Moreno y de cerca de 700 participantes. Se trató del evento más grande organizado hasta entonces para empresas nacionales y extranjeras que buscan la forma de impulsar la economía haitiana aprovechando su numerosa fuerza laboral y su proximidad al mercado de los Estados Unidos. Esto es especialmente importante a la luz del acceso preferencial de Haití al mercado estadounidense en virtud de la ley HOPE (Haitian Hemispheric Opportunity Partnership Enhancement Act), ratificada en 2008 y ampliada hasta 2018. Se prestó particular atención a tres sectores: textil, agroindustria y energía sostenible. Después

de la reunión, los inversionistas acordaron invertir U\$S600 millones para crear 50.000 empleos en un período de tres a cinco años.

Durante la preparación de este informe correspondiente al año 2009, se registró el día 12 de enero de 2010 un trágico terremoto en Puerto Príncipe con una magnitud de 7.0 grados. Como parte del compromiso a largo plazo del Banco de respaldar los esfuerzos de reconstrucción de Haití, INT continuará brindando su apoyo para elevar su **competitividad industrial** a través de mejoras en la logística, el desarrollo de parques industriales y la promoción del potencial de los sectores exportadores en los mercados internacionales.



Bill Clinton (izq.) ex presidente de los Estados Unidos; presidente René Préval (centro), Haití; y Luis Alberto Moreno (der.), presidente del BID, en la ceremonia inaugural.



conocimiento analítico de INT respecto de las mejores prácticas en la promoción de exportaciones.

Actualmente, se utilizan tres préstamos de INT con el fin de promover el comercio y la inversión en Chile, Paraguay y Uruguay. Asimismo, se están llevando a cabo varios proyectos de cooperación técnica en actividades tales como la promoción de inversiones, el apoyo al Parlamento y a la Comisión de Comercio del Mercosur, y un programa de desarrollo del comercio y la inversión en los territorios fronterizos brasileños.

Los análisis indican que estos proyectos respaldados por el BID han producido elevados retornos sobre la inversión. Por ejemplo, en un proyecto recientemente finalizado en la Argentina, por cada dólar invertido en la promoción de exportaciones a través de un proyecto apoyado por el BID, se generan aproximadamente U\$S29 en nuevas exportaciones.

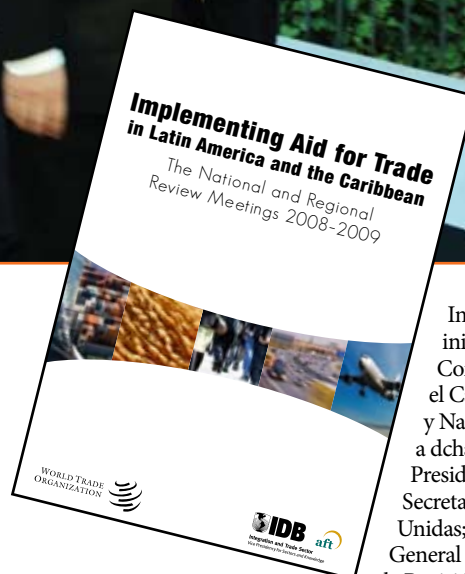
Aprovechando el impulso de Ayuda para el Comercio

La liberalización comercial de las dos últimas décadas no ha llegado acompañada sistemáticamente de políticas complementarias que ayuden a los países a maximizar los beneficios de las reformas del sector. En un esfuerzo por implementar acuerdos comerciales cada vez más complejos y exigentes, algunos países de ALC, especialmente los que participan de acuerdos comerciales bilaterales Norte-Sur, han comenzado a centrarse en una amplia variedad de reformas internas con consecuencias que van más allá de sus fronteras, dirigidas a aprovechar plenamente la integración comercial. A medida que la región profundiza su integración a la economía global, la movilización de recursos políticos, técnicos y financieros con vistas a diseñar e implementar esfuerzos internos se convierte en un factor cada vez más fundamental.

INT ha sido uno de los participantes más activos en la iniciativa Ayuda para el Comercio, la cual apunta a ampliar la capacidad de comercio de los países en desarrollo. Se trata de un esfuerzo liderado por la Organización Mundial del Comercio (OMC) y la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE). Ayuda para el Comercio se enfoca en promover volúmenes cada vez mayores de financiamiento dirigido a mejorar la capacidad e infraestructura para el comercio, facilitar las reformas comerciales, a fomentar el espíritu empresarial y la inversión privada, y resolver los obstáculos que existen del lado de la oferta en relación con el comercio transfronterizo (Figura 12).

En 2007, el BID, la OMC y el gobierno de Perú organizaron la Primera Revisión Regional de Ayuda para el Comercio, evento al cual asistieron los Ministros de Finanzas y Comercio, representantes de los donantes, instituciones regionales y actores clave del sector privado. Posteriormente, se llevó a cabo la Primera Revisión Global de Ayuda para el Comercio realizada en Ginebra en noviembre de 2007. Algunas de las ideas surgidas allí se han incorporado a la hoja de ruta de Ayuda para el Comercio para 2009–2010 y el Banco está realizando el seguimiento a la implementación de los proyectos vinculados. Además, el BID, la OMC y los países de ALC están organizando una serie de revisiones nacionales y subregionales de Ayuda para el Comercio para contribuir a promover estrategias concretas. Entre los más recientes figuran las revisiones nacionales realizadas en el Caribe y Honduras con el apoyo del Gobierno de Suiza. También se llevó a cabo una revisión regional en el Caribe.

INT también ha creado un **Fondo Temático Estratégico de Ayuda para el Comercio** cuyo propósito es fortalecer la capacidad de los países de ALC de integrarse a la economía global y beneficiarse de las nuevas oportunidades comerciales.



Implementación de la iniciativa Ayuda para el Comercio en América Latina y el Caribe Revisiones Regionales y Nacionales 2008–2009 (De izq. a dcha.) Luis Alberto Moreno, Presidente del BID; Ban Ki-moon, Secretario General de las Naciones Unidas; y Pascal Lamy, Secretario General de la OMC, camino hacia la Revisión Global de Ayuda para el Comercio realizada en Ginebra.



Integración del Comercio al Desarrollo Nacional en Perú

En 2009, la cartera del BID en Perú ha sido particularmente activa. El país ha negociado con prontitud numerosos acuerdos comerciales en las Américas y Asia con el respaldo de los proyectos de cooperación técnica del BID con el fin de crear un sistema de garantías aduaneras, identificar reformas comerciales críticas para aprovechar las nuevas oportunidades de comercio e inversión, preparar una estrategia sobre derechos de propiedad intelectual, y poner en práctica un estrategia para aumentar la competitividad de las artesanías cusqueñas. La colaboración del Banco también ha sido fundamental en la coordinación de la participación de los donantes en el financiamiento e implementación de reformas comerciales en Perú.

Apoyo a los esfuerzos peruanos para aprovechar las oportunidades que brindan los acuerdos comerciales.

Durante al año 2009, INT consolidó su papel como socio del gobierno de Perú proporcionando apoyo financiero y asesoría técnica para la implementación de acuerdos comerciales —incluidas las reformas jurídicas y los procedimientos de cumplimiento—, y diseñando y desarrollando reformas de políticas para aprovechar plenamente las oportunidades que surgen de dichos acuerdos. El Banco ha colaborado estrechamente con todas las instituciones de comercio lideradas por el Ministerio de Comercio y Turismo, aunque también con la Aduana, el Ministerio de Economía y Finanzas, el Ministerio de Transporte, el Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual (INDECOPI) y los gobiernos regionales, entre otras instituciones públicas a nivel nacional y subnacional.

INT preparó una Estrategia y Plan de Acción para la Implementación de las Disposiciones sobre los Derechos de Propiedad Intelectual (DPI) en los Tratados de Promoción Comercial (TPC) con los Estados Unidos. Allí se identifican reformas para el fortalecimiento institucional y jurídico de los DPI con el propósito de aumentar su transparencia y predictibilidad, y para promover la innovación y la creatividad con base en una cultura nacional de

respeto a los DPI. En el área de aduanas, INT prestó asistencia técnica en el diseño de un sistema de garantías aduaneras, un elemento crítico en la implementación de las disposiciones aduaneras y la agilización de la entrega de mercancías tal y como se acordó en el TLC con los Estados Unidos. Además de los temas de implementación, el apoyo de INT se centró en elevar la capacidad de Perú para aprovechar plenamente las oportunidades de un acceso más amplio a los mercados mediante la identificación de reformas que así lo permitan, incluidas las reformas jurídicas e institucionales, recomendaciones sobre política de inversiones, políticas para aumentar la oferta de exportaciones peruanas, una mejor estrategia de fomento del comercio, y un mayor acceso real a los mercados externos para lograr allí un mejor posicionamiento de los productos peruanos.

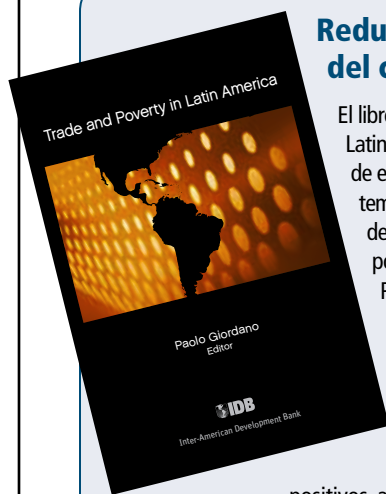
El BID recibe el galardón “Región Exporta” de parte del Ministerio de Comercio de Perú.

En octubre de 2009, el BID recibió el galardón “Región Exporta”, un reconocimiento otorgado por el gobierno de Perú al apoyo prestado por el Banco en la promoción y diversificación de las exportaciones del país. En una ceremonia pública, el Ministro de Comercio, Martín Pérez, destacó la alianza con el BID en torno a la promoción de las exportaciones peruanas en todo el mundo. El ministro Pérez resaltó los resultados positivos de los programas que han sido implementados con el fin de aumentar las capacidades de la pequeña y mediana empresa para hacer frente a las barreras comerciales a través de la asistencia prestada por el BID, creando oportunidades para expandir las exportaciones, aumentar sus negocios y mejorar la calidad del empleo.

Con el apoyo de los gobiernos del Reino Unido y Suiza, el fondo pretende mejorar la infraestructura y la competitividad relacionadas con el comercio, atraer inversión extranjera y fomentar el desarrollo de las empresas y el sector privado para que se vinculen a esta actividad. El Banco tiene una ventaja comparativa en lo que se refiere a proporcionar Ayuda para el Comercio: es la principal fuente multilateral de ayuda oficial al desarrollo (AOD) en la región y tiene una larga trayectoria en prestar asistencia al comercio en ALC.

El Fondo de Ayuda para el Comercio también contribuye a fortalecer las capacidades de formular políticas de comercio, participar en negociaciones comerciales e implementar

compromisos relacionados con el comercio internacional y los acuerdos de inversión. El Fondo apoya la introducción de ajustes relacionados con el comercio prestando asistencia a los países y al sector privado en la transición hacia un régimen más abierto de comercio e inversión, asegurando una distribución equitativa de beneficios, creando oportunidades en todos los sectores sociales y regiones, fomentando servicios de formación profesional y apoyando la reubicación de mano de obra. Asimismo, el Fondo brinda su apoyo al diseño y la implementación de mecanismos compensatorios para grupos vulnerables, entre ellos mujeres, pueblos indígenas y minorías.



Reducir la pobreza a través del comercio

El libro de INT Comercio y pobreza en América Latina constituye la primera reseña completa de evidencia empírica sobre este controvertido tema. Su publicación fue parte de la iniciativa del BID sobre comercio y pobreza financiada por el Fondo Fiduciario para el Comercio y la Pobreza del Departamento del Reino Unido para el Desarrollo Internacional (DFID, por sus siglas en inglés).

El estudio establece que los efectos de la liberalización del comercio en la reducción de la pobreza han sido positivos, aunque no muy significativos. En ese sentido, el estudio refuta los argumentos que persisten en torno al hecho de que el comercio es definitivamente perjudicial para los pobres, al tiempo que contradice la noción de que el comercio es la panacea para el desarrollo. En realidad, según el estudio, los diseñadores de políticas deberían concentrarse en cómo usar mejor el comercio para el desarrollo y para reducir la pobreza. Por ejemplo, muchos de los empleos creados por la liberalización comercial pueden requerir mano de obra cualificada, lo cual exige que se ofrezca mejor educación y capacitación

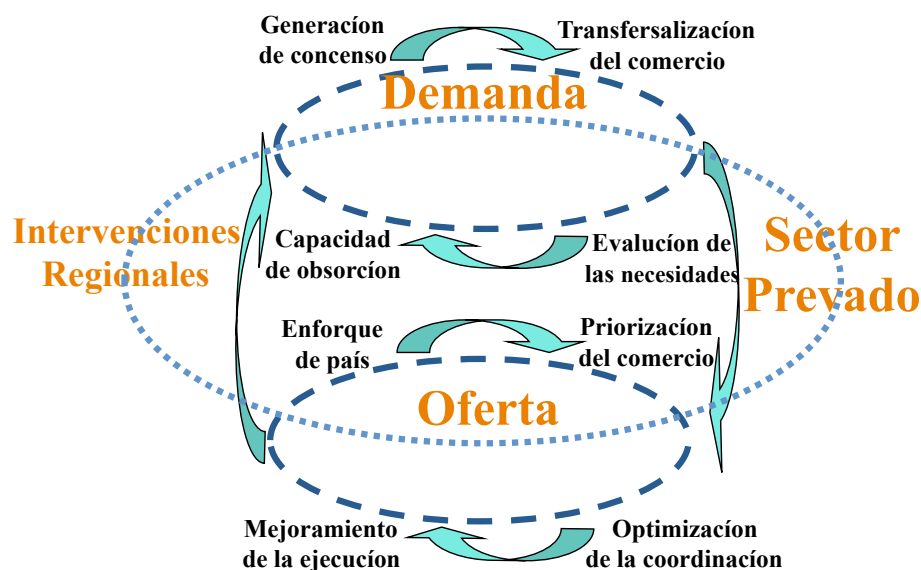
técnica para asegurar que las personas de menores ingresos tengan acceso a las nuevas oportunidades de empleo.

En el libro se hacen cuatro recomendaciones:

- Los efectos positivos del comercio en la pobreza se materializan en el largo plazo, mientras que los costos se pagan inmediatamente; en ese sentido es crucial sostener el impulso de la integración para cerrar esa brecha temporal.
- Los efectos sobre el comercio dependen en gran medida de las condiciones locales específicas, lo cual hace necesario ir más allá de soluciones genéricas para todos los países.
- La capacidad del comercio para mejorar el bienestar de las personas depende no sólo de su desempeño sino de toda una variedad de políticas no comerciales como son la inversión en servicios sociales, educación, tecnología e infraestructura.
- Es posible que algunos segmentos de la sociedad no tengan la capacidad de soportar los costos de corto plazo de la transición sin apoyo público mediante paquetes de políticas compensatorias.



Figura 12—Esquema de conexión de puntos de Ayuda para el Comercio



Fuente: INT

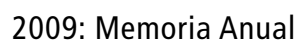
¿Es América Latina el próximo centro para la tercerización internacional de bienes y servicios?

INT está prestando su apoyo decidido a la región en actividades relacionadas al fomento de servicios globales y el sector de la tercerización internacional. La meta es ayudar a los países a crear oportunidades de inversión y empleos de elevado valor agregado en el sector, para desde allí generar ingresos derivados de las exportaciones y lograr competitividad global. Entre las principales operaciones en marcha implementadas bajo la conducción de INT figuran las siguientes:

- Cooperación técnica para crear agrupamientos regionales (*clusters*) y atraer inversión multi-país hacia el sector de la tercerización internacional en el Cono Sur. Se incluye un diagnóstico detallado de dicho sector en Argentina, Uruguay, Brasil y Chile, y hojas de ruta para lograr los objetivos nacionales trazados para estas áreas.
- Cooperación técnica para ayudar a los gobiernos de los países andinos a mejorar las capacidades regionales para crear oportunidades de inversión y empleo con elevado valor agregado. Este programa tiene dos

objetivos específicos: fortalecer capacidades en sectores con potencial de exportación de servicios, y promover las ventajas competitivas de los países haciendo énfasis en la industria de exportación de servicios.

- Desarrollo de la industria de la tercerización de procesos empresariales (BPO, por sus siglas en inglés). Esto se hace a través de la identificación e implementación de actividades, instrumentos y programas claves, y de la formulación de políticas para fortalecer el sector de la tercerización internacional, en particular en el sector de BPO.
- Estudio estratégico sobre las oportunidades de ALC en el área de la exportación de servicios, realizado junto con el Centro de Globalización, Gestión y Competitividad de Duke University. Allí se analizan las oportunidades para el sector de la tercerización internacional en América Latina y se hacen recomendaciones de política para impulsar el crecimiento del sector.
- Taller sobre las repercusiones del sector de la tercerización internacional en la creación de empleo en América Latina, efectos tecnológicos positivos, innovación y diversificación de exportaciones, así como la preparación de la primera tarjeta de puntuación sobre tercerización internacional en América Latina a realizarse con Columbia University.





Satisfacer la creciente demanda de cooperación regional

El Banco ha jugado un papel fundamental en el apoyo a la integración regional y las iniciativas de cooperación en las últimas décadas. El Banco se encuentra en una posición única que le permite actuar como un intermediario imparcial en lo que concierne a la ayuda para crear plataformas de diálogo sobre políticas y sinergias entre las diferentes comunidades para lograr el apoyo para proyectos regionales clave.



- Para hacer frente de manera exitosa a muchos de sus problemas, ALC requiere enfoques comunes, tales como cuestiones como la contaminación ambiental, las crisis financieras y las enfermedades contagiosas, pero también oportunidades como la posibilidad de construir economías de escala regional para la producción, mercados de capital e instituciones regionales comunes. Ningún país puede combatir los problemas transfronterizos o aprovechar sinergias por sí solo.
- Al juntar esfuerzos, los países de ALC pueden realizar mayores avances en materia de desarrollo de lo que conseguirían individualmente, y a un costo menor. Por ejemplo, la integración regional de las redes de suministro y distribución de energía eléctrica puede ayudar a mejorar la seguridad energética, particularmente en los países más pequeños.
- Los proyectos y programas regionales tienen efectos positivos, como por ejemplo una mayor cooperación e integración transfronteriza entre las economías participantes: las redes viales regionales impulsan el comercio transfronterizo, las comunicaciones regionales pueden atraer inversionistas extranjeros y las instituciones regionales pueden mejorar la gestión.

Con su alcance regional y su credibilidad, el BID está especialmente capacitado para servir como intermediario imparcial para ayudar a mejorar la coordinación entre países en torno a la planificación de proyectos regionales y, posteriormente, en su financiamiento e implementación. Entre las iniciativas emblemáticas de INT figura su trabajo encaminado a ampliar la convergencia de los acuerdos comerciales de un grupo de 11 países de la región que configura la **Iniciativa del Arco del Pacífico Latinoamericano**.

Hacia una zona de comercio, inversión y producción en el Pacífico de ALC

Además de la asistencia con los distintos esquemas de integración dentro del hemisferio, INT ha apoyado a un grupo de 11 países que conforma la **Iniciativa del Arco del Pacífico Latinoamericano** para promover la convergencia de acuerdos comerciales ya existentes, atraer inversiones, impulsar la competitividad y el desarrollo de infraestructuras comunes, y fortalecer los lazos económicos y comerciales con los mercados emergentes de Asia Pacífico.

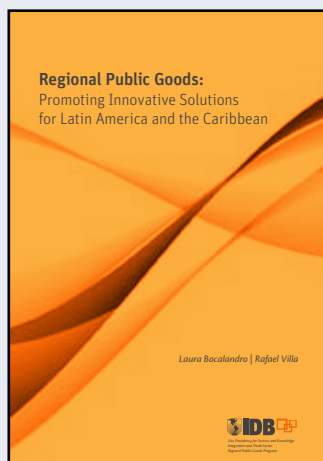
Desde el lanzamiento del Arco en 2007, el BID ha prestado asistencia técnica a varios grupos de trabajo, incluido el desarrollo de un página en Internet para atraer inversiones a la región, programas informáticos para analizar la convergencia de los regímenes que gobiernan la reglas de origen entre los acuerdos de libre comercio comunes de los países miembros, análisis detallados de la arquitectura de aranceles y reglas de origen que forman parte de tales acuerdos, construcción de bases de datos sobre acuerdos de doble tributación y acuerdos bilaterales de inversión, y confección de una lista de proyectos de infraestructura para facilitar el comercio intrarregional.

La declaración surgida de la reunión ministerial del grupo realizada en noviembre de 2009 en Puerto Vallarta, reconoció estas contribuciones y exigió que se llevaran adelante **negociaciones para lograr la convergencia de los regímenes de reglas de origen** en los varios acuerdos regionales de comercio y así sincronizar mejor la producción en esta región de 11 países. Los Ministros solicitaron al BID continuar su apoyo a este componente fundamental del grupo de trabajo.

El Banco también ha respaldado durante largo tiempo tanto el **Plan Mesoamérica** como la **Iniciativa para la Integración de la Infraestructura Regional Suramericana (IIRSA)**, cuyo propósito es desarrollar infraestructuras que respondan a las necesidades regionales. Entre los proyectos actuales financiados por el BID figuran la expansión del Canal de Panamá —el proyecto de infraestructura más grande en ALC—



Satisfacer la demanda de cooperación regional con bienes públicos regionales



La cartera del Programa de Bienes Públicos Regionales del BID en 2005–2009 incluye 60 proyectos por un total de U\$547,4 millones.

El programa financia proyectos en cada vez más sectores: educación con un 13% de la cartera; medio ambiente con 12%; salud y nutrición con 12%; ciencia y tecnologías de la información y la comunicación con 12%; desarrollo rural con 11%, y comercio e integración con 9%. El resto se divide entre energía, turismo, poblaciones indígenas, agua, mercados financieros y otras áreas.

En estos proyectos se han involucrado los 26 países prestatarios del BID, con una participación de 8,5 países por proyecto. Entre los resultados figuran un proyecto de Base Única para la Seguridad Social en el que participan Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, cuya finalidad es permitir que los trabajadores de un país puedan llevarse sus haberes jubilatorios cuando vayan a aceptar un empleo en otro país. En menos de tres años el proyecto ha beneficiado a más de 800 trabajadores y fue seleccionado como modelo para el sistema de jubilaciones y pensiones iberoamericano. Otro proyecto, el Sistema Centroamericano de Fortificación de Alimentos, desarrollado conjuntamente por Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá, ha sido incluido como programa piloto de una estrategia global para reducir las deficiencias de vitaminas y minerales.

El Sistema Armonizado de Información Regional para la Seguridad Ciudadana se inició con la participación de Colombia, Ecuador, Honduras y Perú, aunque se espera que a él se unan también la República Dominicana, Uruguay y otros países de ALC. El Sistema de Vigilancia Epidemiológica de Enfermedades no Contagiosas del Caribe recibió apoyo del BID a partir de una solicitud de los jefes de Estado de Barbados, Guyana, Jamaica, Surinam, Las Bahamas y Trinidad y Tobago, y los Estados del Caribe Oriental. Entre los proyectos más recientes figuran el diseño de un marco regional para trabajadores migrantes en 16 países, un sistema de información sobre energía para la planificación energética nacional y regional (ambos aprobados en 2008), y el establecimiento de un centro de asesoramiento sobre disputas entre inversionistas y Estados.

Entre los 14 proyectos de 2009 figuran varios directamente relacionados con el comercio y la competitividad. En uno de ellos se busca diseñar un sistema de cooperación regional sobre derechos de propiedad industrial, especialmente en áreas como patentes y marcas. En otro se evaluarán las capacidades nacionales y subregionales para implementar el Sistema General Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos, y se suministrará apoyo en el cumplimiento de la nueva política europea diseñada para fomentar el manejo y la exportación correctamente de productos químicos. También se está llevando a cabo una estrategia regional de promoción de exportaciones y atracción de inversiones, así como un marco centroamericano regional de políticas de competencia entre los países de esa región.



y la autopista Florianópolis-Osorio en el corredor Mercosur. INT ha ofrecido apoyo estratégico, analítico y técnico a estas iniciativas.

En 2004, el Banco dio inicio a un programa de **Bienes Públicos Regionales (BPR)** para ayudar a ALC a abordar aquellos problemas que cada país no puede resolver por sí solo, como por ejemplo, la inestabilidad financiera, los desafíos ambientales y las crisis sanitarias. Además de estos problemas globales, existen muchos temas comunes a los países de ALC que también pueden beneficiarse de respuestas comunes, entre los cuales figuran mejorar la calidad y el acceso a la educación, fomentar la pequeña y mediana empresa, y compartir conocimientos y mejores prácticas sobre seguridad ciudadana. Con un monto de US\$10 millones en recursos no reembolsables, el programa de BPR del Banco asigna fondos a las mejores propuestas enviadas a un concurso anual. El programa acepta propuestas de todos los sectores siempre y cuando involucren la colaboración entre los países receptores. Las motivaciones del programa y sus resultados aparecen resumidos en un nuevo informe de INT titulado *Bienes Públicos Regionales: Soluciones Innovadoras para América Latina y el Caribe*.

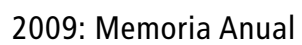
A INT también se le solicitó respaldo para la iniciativa **Caminos para la prosperidad en las Américas** que involucra a 14 países y llevada a cabo por una docena de naciones latinoamericanas, Estados Unidos y Canadá. Se trata de un esfuerzo de amplio alcance dirigido a expandir las oportunidades económicas para lograr una prosperidad compartida en todo el hemisferio. De acuerdo con las órdenes que los miembros de Caminos para la prosperidad en las Américas le dieron al BID, INT rediseñó el sitio de la iniciativa en Internet (ver <http://www.pathways-caminos.org>). INT también ha organizado varias de las reuniones de la iniciativa y preparó, junto con la Comisión Económica

para América Latina y el Caribe (CEPAL) y la Organización de Estados Americanos (OEA), un documento y una base de datos sobre proyectos, programas y mejores prácticas de las tres instituciones en las áreas temáticas de Caminos para la prosperidad en las Américas. El nuevo sitio de Internet se lanzó en octubre en Washington durante una conferencia organizada por el Departamento de Estado para mujeres aspirantes a empresarias provenientes de países que forman parte de la iniciativa. INT también fue el anfitrión de una reunión preparatoria de los grupos de trabajo de Caminos para la prosperidad en las Américas para definir las actividades a realizar en 2010.

Una de las nuevas y principales iniciativas para promover la cooperación regional y compartir enseñanzas en el hemisferio es la **Reunión Anual de los Ministros de Finanzas de las Américas y el Caribe**. En 2009, INT continuó brindando su apoyo a la Secretaría Técnica de la iniciativa, en estrecha coordinación con el Gobierno de Chile, que sirvió como anfitrión de la reunión, y con el FMI, el Banco Mundial y la CEPAL, los cuales aportaron su pericia técnica. Durante la reunión, los ministros discutieron varios temas: desde las implicaciones de corto plazo de la crisis financiera para la región, hasta temas de más largo plazo como la manera de aumentar las inversiones en eficiencia energética y en infraestructuras de transporte. Durante una sesión especial de la reunión se discutió un resumen de políticas preparado por el BID y el Banco Mundial sobre los instrumentos requeridos para impulsar la coordinación regional de políticas y la cooperación financiera. Los ministros se reunirán nuevamente el 2010, en Lima, Perú.



Participantes de la Segunda Reunión de los Ministros de Finanzas de las Américas y el Caribe celebrada en Viña del Mar, Chile, el 3 de julio de 2009.

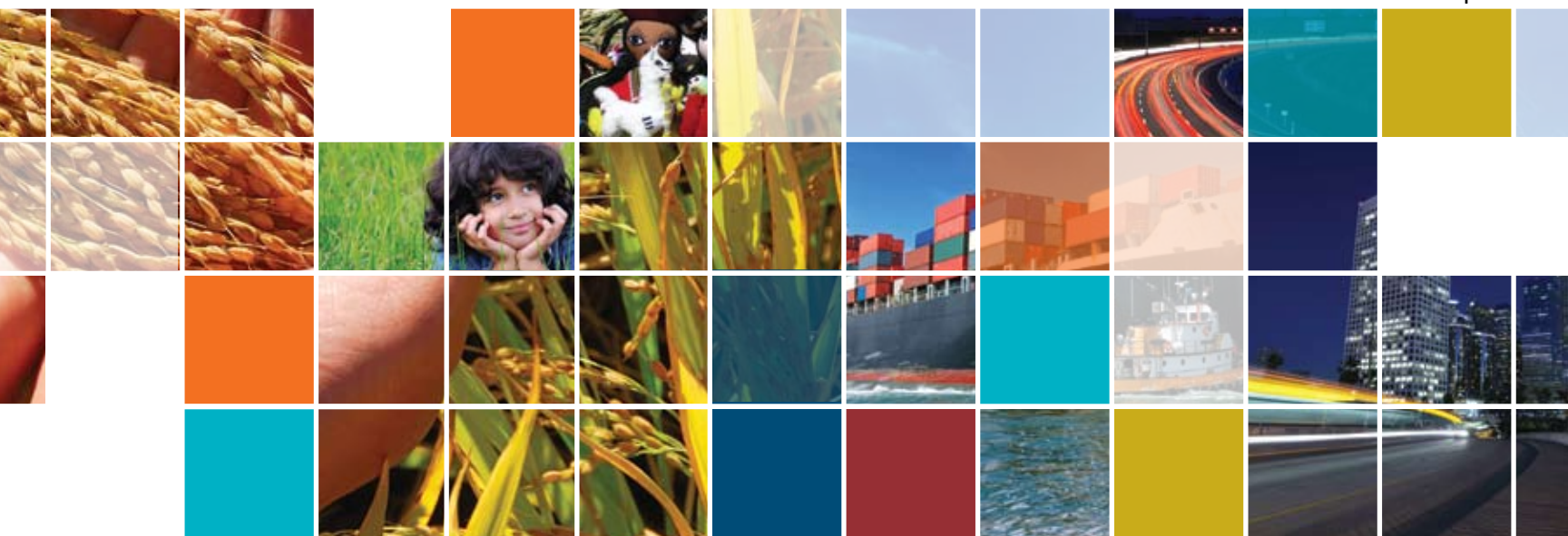




Invertimos en investigación y desarrollo en temas de comercio e integración

Las operaciones financieras y de desarrollo de capacidades del BID se sustentan en gran medida en la agenda de investigación de INT, en sus herramientas analíticas, y en sus extensas bases de datos sobre políticas y flujos de comercio. Estos instrumentos también se encuentran a la entera disposición de los países, empresas del sector privado y analistas económicos de ALC. El trabajo analítico se centra en la manera de reducir los

costos del comercio, mejorar la promoción de las exportaciones, crear redes regionales y globales de producción, mejorar la implementación de los acuerdos comerciales y lograr la convergencia de los numerosos tratados de comercio de la región. La agenda de análisis también estudia los efectos del comercio en temas más amplios como la distribución del ingreso y la reducción de la pobreza.



Entre las principales áreas de trabajo analítico en 2009 figuraron el auge de Asia, la convergencia entre los Acuerdos Regionales de Comercio (ARC), y temas de política nacional relacionados con comercio y migración:



Implicaciones del auge de Asia. Hoy en día China está transformando el paisaje competitivo de América Latina, tal como se documentó en el libro publicado por el BID en 2004 *El impacto de China: Oportunidades y retos para América Latina y el Caribe*. Ahora la región está pendiente de otro de los gigantes de mayor crecimiento: India. El informe de INT de 2010, *¿Es India el próximo gigante para América Latina? Oportunidades y retos para el comercio y la inversión*, describe cómo la dotación de factores en ALC e India

podría complementarse y allanar el camino para establecer una importante relación comercial. Pero el informe también asegura que esta relación se puede forjar sólo si las dos partes introducen varios cambios importantes: India debe recortar sus aranceles relativamente altos y ALC debe encontrar la manera de reducir sus elevados costos de transporte para el mercado asiático.

Mejorar el diseño de la arquitectura comercial. INT ha producido una amplia variedad de estudios sobre el diseño e impacto de los acuerdos comerciales para apoyar la ambiciosa agenda comercial de ALC. En 2009, el Banco y la Organización Mundial del Comercio publicaron conjuntamente el libro *Normas regionales en el sistema mundial de comercio*. Allí se exploran las complementariedades y conflictos potenciales entre las normas que rigen ARC y las de los acuerdos de comercio multilaterales. INT también publicó un informe sobre la convergencia de los acuerdos comerciales de la región: *Bridging Regional Trade Agreements in the Americas*. Junto con el Banco Asiático de Desarrollo, INT analizó la respuesta de las

compañías del sector privado a los ACR en América Latina y Asia. También lanzó recientemente un proyecto analítico para ayudar a los países de ALC a resolver los retos asociados con la implementación y administración de los TLC.



Una de las últimas iniciativas de INT es un proyecto que utiliza estudios de casos para ayudar a los países a identificar

ALC, India y China: ¿se complementan o compiten en el comercio mundial?

La naturaleza complementaria de las importaciones de ALC y de las exportaciones de India y China se ha incrementado de manera significativa durante la última década, aun cuando China mantiene una ventaja sustancial sobre India (figura 13). La diferencia de desempeño entre los dos países parece radicar en la dificultad de India para desarrollar un sector manufacturero con la misma capacidad de oferta, eficiencia y diversificación al de China. No obstante el crecimiento de dos dígitos de su sector exportador manufacturero de las últimas décadas, la participación de India en las exportaciones mundiales de manufacturas sigue siendo reducida, particularmente comparada con la de China.

En 2007, India representaba el 1% de las exportaciones de manufacturas en el mundo, comparado con el 12% de China. Además, los volúmenes de exportaciones de India son generalmente pequeños, excepto en piedras preciosas, productos farmacéuticos y químicos, y lanas. En total, China representaba en 2007 el 12% de las importaciones de manufacturas de América Latina, frente a menos del 0,7% de India.



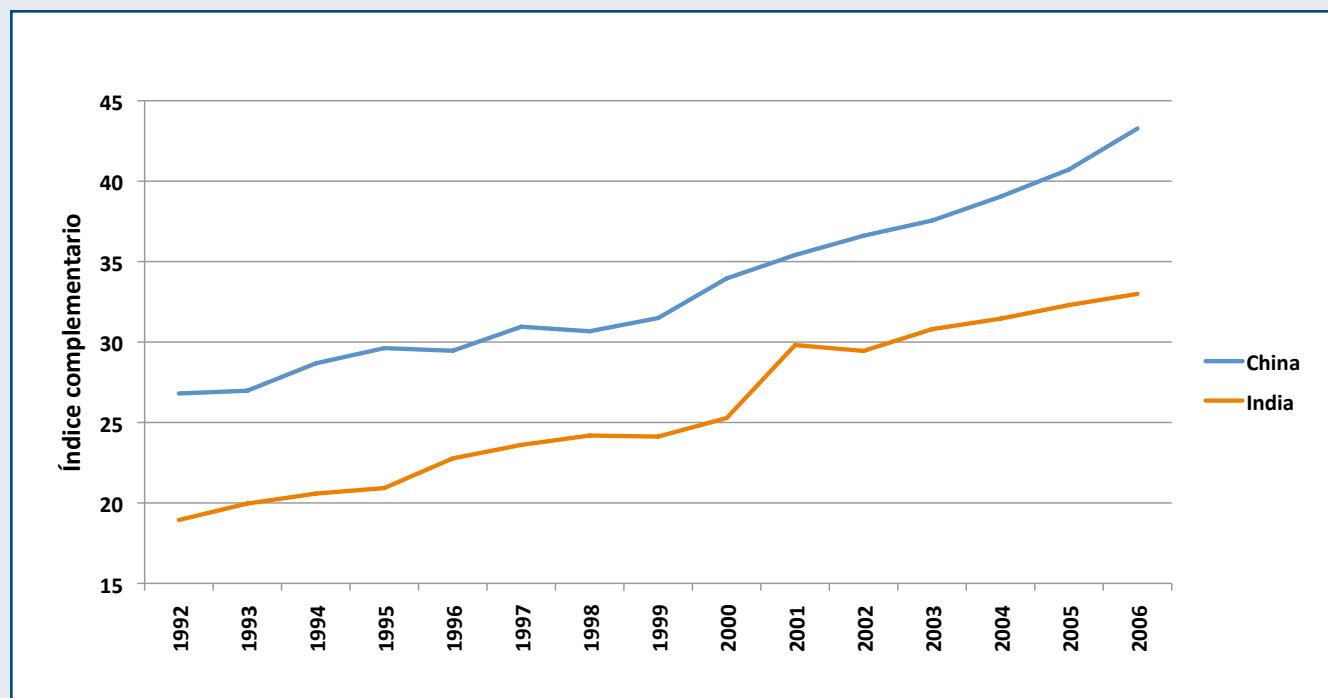
Por el lado de las exportaciones también se ha visto una complementariedad entre las exportaciones de ALC hacia el mundo y las importaciones de las dos economías asiáticas. Sin embargo, en este caso India sobrepasó a China para finales del periodo y en este momento se complementa mejor con las exportaciones de ALC. Aun así, esta complementariedad cada vez mayor no se ha traducido en flujos reales de exportaciones. Para 2007, India concentraba solo el 0,9% de las exportaciones totales de ALC, una fracción mucho menor que el 3,8% que concentraba China, y básicamente se enfocaba en tres productos: cobre, petróleo y aceite de soja, que en su conjunto representaron el 77% de las exportaciones totales.

Esta brecha entre comercio potencial y efectivo sugiere que la verdadera razón de que exista un volumen reducido de

exportaciones de ALC hacia India no se basa en una simple falta de complementariedad en materia de ventajas comparativas. En realidad, existen razones fundamentales para que se forje una sólida relación comercial entre ALC e India. ALC tiene los recursos naturales que India necesita para crecer y prosperar. Al igual que en el caso de China, esta "fuente de recursos naturales" debería ser lo suficientemente sólida como para que se dispare el comercio bilateral. Además, las semejanzas en los patrones de demanda ofrecen otra buena razón para comerciar, particularmente en bienes manufacturados dirigidos a las grandes poblaciones de ingresos medios y bajos de los dos países. La razón principal por la cual los volúmenes comerciales entre ALC e India siguen siendo bajos son los elevados aranceles que prevalecen en India y, en algunos casos, los costos prohibitivos del transporte bilateral.

Figura 13—Índice de complementariedad comercial: India, China y ALC

Complementariedad entre las exportaciones de ALC, y las de China e India, 1992–2006



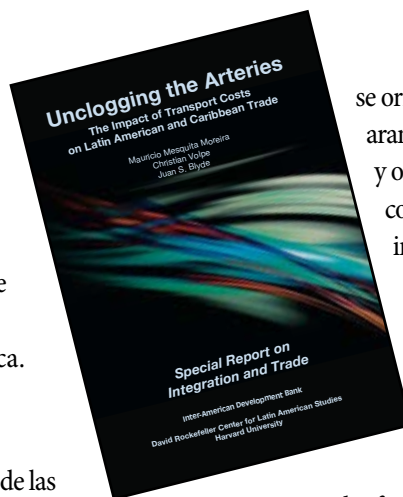
Fuente: Informe especial de INT de 2010, *¿Es India el próximo gigante para América Latina? Oportunidades y retos para el comercio y la inversión.*

los retos inherentes a la implementación de los acuerdos comerciales y a diseñar una hoja de ruta para abordarlos. Los resultados son discutidos entre funcionarios de alto nivel encargados del diseño de políticas, representantes del sector privado y otros expertos. El primer debate se llevó a cabo en junio de 2009 y allí se analizaron los resultados preliminares obtenidos en Canadá, México, Chile, Perú y Costa Rica.

Hacia un enfoque en el comercio y el desarrollo rural.

La agricultura es uno de los puntos álgidos permanentes de las negociaciones comerciales regionales y mundiales. En 2009, INT produjo la primera evaluación de los resultados potenciales de las negociaciones de la Ronda de Doha de la OMC en el sector agrícola de los países de ALC. En un proyecto realizado conjuntamente con el *International Food and Agricultural Trade Policy Council* (Consejo de Política Internacional sobre Comercio Agropecuario y de Alimentos), INT preparó un análisis integral sobre las reglas de acceso a los mercados agrícolas en los ARC de las Américas. Allí se muestra que en los ARC se han realizado avances significativos en cuanto a la liberalización de los aranceles agrícolas, a pesar de las sensibilidades asociadas con el sector. Sin embargo, estos productos siguen sometidos a periodos prolongados de discontinuación arancelaria progresiva, y la reparación comercial en los ARC raramente va más allá de un compromiso a nivel multilateral. Para seguir avanzando, INT está trabajando actualmente en identificar mejores prácticas en la formulación de reglas agrícolas en los ARC así como en una caja de herramientas para el sector privado en cuanto a los requisitos de importación sanitarios y fitosanitarios para exportar a los mercados de la Unión Europea, Estados Unidos y Asia.

Trabajo “hacia el interior de la frontera”. A diferencia de los temas de política arancelaria y comercial “en la frontera”, las políticas internas influyen cada vez más en la competitividad comercial de ALC. El trabajo de INT se ha centrado particularmente en los costos comerciales no relacionados con las políticas, es decir, los que no

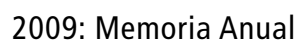


se originan en las barreras arancelarias y no arancelarias como el transporte, la información y otros temas vinculados con la facilitación del comercio. Según resultados registrados en el informe *Destrabando las arterias. El impacto de los costos de transporte en el comercio de América Latina y el Caribe* publicado en 2008 por INT, los productores de América Latina gastan más en hacer llegar sus productos a los mercados que sus pares en muchas otras regiones del mundo.

En el informe se plantea la necesidad de formular una agenda de integración más amplia y equilibrada que traspase las barreras tradicionales al comercio y cubra asimismo aquellas creadas por la existencia de una infraestructura de transporte inadecuada. Por ejemplo, en el informe se registra que el flete promedio para las exportaciones de ALC al Mercado de los Estados Unidos es de casi 8%, mientras que el arancel promedio es inferior al 3%.

En el informe especial de 2009 titulado *Evaluación del impacto de las agencias de promoción de exportaciones en ALC, con fecha de publicación prevista para el 2010*, INT analiza el tema de la promoción de exportaciones, particularmente pertinente dada la necesidad urgente que tiene la región de diversificar sus exportaciones en un ambiente de escasez creciente de recursos gubernamentales. El análisis de seis países (Argentina, Chile, Colombia, Costa Rica, Perú y Uruguay) revela la importancia de institucionalizar esta labor y de que haya una presencia permanente en el exterior de personal encargado de la promoción de exportaciones.

La economía del auge del regionalismo. Al igual que en otras áreas de investigación, INT desarrollará nuevas bases de datos e informes institucionales, y patrocinará diálogos sobre políticas. En el tema de migraciones, INT liderará esfuerzos institucionales de desarrollo de capacidades en el ámbito regional con el propósito de reunir, armonizar y compartir información sobre los movimientos





Transferimos conocimientos y capacitación en temas regionales

***B**asado en su amplio trabajo de investigación y análisis, INT aporta sus conocimientos y experiencia a los gobiernos, sector privado, sociedad civil y academia de ALC en temas relacionados con el comercio y la integración. INT ofrece todos los años, en colaboración con el Instituto para la Integración de América Latina y el Caribe (INTAL), un amplio programa de desarrollo de capacidades.*





Una de las iniciativas clave para impulsar la cooperación regional y compartir enseñanzas es la **Red de Comercio e Integración**, la cual es parte del **Diálogo Regional de Políticas** del BID. En las reuniones de la Red de Comercio e Integración, los expertos del INT guían las discusiones entre los principales diseñadores de políticas en ALC sobre temas comunes y soluciones de política, nuevas ideas y mejores prácticas que forman parte de la agenda. En

2009, INT organizó el Diálogo Regional Hemisférico sobre Políticas en Washington. Allí los Viceministros de Comercio de la región evaluaron las prioridades en materia de políticas de comercio de la administración del Presidente B. Obama. Adicionalmente, el Banco ha utilizado el diálogo regional para discutir temas comerciales críticos en las redes de integración regionales.

Otra de las prioridades consiste en fortalecer la capacidad de los gobiernos para negociar e implementar **acuerdos comerciales**, un área en la que INT colabora con el **Instituto para la Integración de América Latina y el Caribe (INTAL)**. Esta institución del BID, radicada en Buenos Aires, desempeña una función fundamental en lo concerniente a la promoción del papel del Banco en temas de comercio e integración. INT y el INTAL ofrecen un **programa de capacitación** anual de 10 sesiones en conjunción con la Organización Mundial del Comercio (OMC). Allí los participantes revisan el estado actual de las negociaciones y examinan temas relacionados con la facilitación del comercio, entre otros. En 2009 el programa se centró en servicios, temas agrícolas, conversaciones sobre el acceso a mercados no agrícolas, resolución de disputas, comercio y desarrollo. INT también ha proporcionado apoyo técnico al Curso Anual sobre Política Regional de Comercio de la OMC que se lleva a cabo en la región.



Santiago Levy, Vice Presidente de Sectores y Conocimiento (izquierda) y Antoni Esteveadeordal, Gerente de INT (derecha) dirigiendo la sesión de apertura del Primer Entrenamiento Ejecutivo en Integración y Comercio, llevado a cabo en Octubre de 2009.



Otras de las iniciativas INT/INTAL es el **Programa de Desarrollo de Capacidades 2010–2012** sobre comercio internacional e integración. Al **Primer Programa de Capacitación Ejecutiva sobre Comercio e Integración**, realizado con el apoyo del Sector de Conocimiento y Aprendizaje del BID en nuestra sede principal, asistieron docenas de funcionarios de alto nivel encargados del diseño de políticas. En la capacitación se presentaron y discutieron las últimas investigaciones de INT. De allí surgieron recomendaciones sobre cómo fortalecer el ingreso de la región al terreno del comercio mundial y cómo abordar los desafíos relacionados, particularmente los que se originan en la crisis económica actual.



Asimismo, INT está extendiendo sus actividades de desarrollo de capacidades a temas relacionados con el comercio destinadas a funcionarios gubernamentales y a empleados del sector privado. Se destacan aquí la capacitación de funcionarios gubernamentales para que evalúen con técnicas cuantitativas los efectos de los acuerdos comerciales; el fortalecimiento de las capacidades de los gobiernos para entender los cambios en las reglas internacionales

sanitarias y fitosanitarias y responder a ellos; la capacitación del sector privado respecto de los requisitos sanitarios y fitosanitarios de sus principales mercados; y el fomento de las capacidades de los gobiernos y del sector privado para negociar e implementar las reglas de origen. INT está expandiendo el rango de sus actividades de capacitación hacia nuevos campos como la migración y la facilitación del comercio.

Chile: Veinte años de negociaciones comerciales y 21 acuerdos

Chile es el único país del mundo que tiene acuerdos comerciales con los Estados Unidos, Canadá, la Unión Europea, China y Japón. Su red de convenios comprende 21 acuerdos con 57 países.

En un esfuerzo por entender mejor las enseñanzas y los efectos de la estrategia comercial de Chile, INT patrocinó la preparación de un nuevo libro del gobierno de Chile titulado *Chile, 20 años de negociaciones comerciales*. Allí se reseñan los hitos de la diplomacia comercial de Chile, desde la Asociación de Libre Comercio de América Latina en los años sesenta hasta las negociaciones multilaterales, pasando por las negociaciones bilaterales en América Latina y en todo el mundo de los años noventa. Estos acuerdos representan la regla de oro en materia de compromisos en el comercio de bienes y servicios, adquisiciones gubernamentales, inversión y propiedad intelectual. Los mismos han dotado al sector privado de seguridad jurídica y facilitado el activo programa de promoción de exportaciones de Chile, además de darle al país el ímpetu necesario para construir instituciones que puedan abordar con prontitud cualquier problema comercial bilateral. Chile le atribuye a estos acuerdos su auge comercial, que pasó de US\$8.000 millones en 1990 a US\$70.000 millones en 2008, principalmente con sus socios de TLC.

INT se ha asociado con la Organización Mundial de Aduanas (OMA) para organizar un **programa** de capacitación y desarrollo de capacidades **dirigido a funcionarios aduaneros**. El otorgamiento de cooperación técnica por parte del BID en 2009 fortalecerá la Oficina Regional de la OMA para ALC ubicada en Buenos Aires, Argentina, la cual administrará el programa. En la iniciativa se incluyen seminarios de capacitación, identificación y difusión de mejores prácticas y desarrollo de capacidades para lograr destrezas de planificación estratégica en las administraciones aduaneras de ALC. El Banco también organizó un taller regional para comenzar a diseñar el programa de “operador económico autorizado” en nueve países de ALC. El secretario general de la OMA, Kunio Mikuriya, visitó el Banco en octubre de 2009 para consolidar esta alianza.

Además de su trabajo en la comunidad del comercio internacional, INT busca llegar a los líderes de opinión de ALC. Uno de los hechos más destacados del año fue un curso muy activo —también auspiciado por el INTAL y por la Oficina de Relaciones Externas del BID— para periodistas latinoamericanos especializados en comercio y economía. En el futuro, los programas se enfocarán en grupos de la sociedad civil y miembros de los equipos de trabajo de los legisladores, entre otros.

INT también ofrece a sus países clientes **servicios de consultoría por solicitud expresa** relacionados con modelos de políticas cuantitativos y estudios técnicos cualitativos. En 2009, INT respondió a solicitudes de capacitación especializada en áreas tales como medidas sanitarias y fitosanitarias, facilitación del comercio, implementación de acuerdos comerciales y administración de reglas de origen. INT también utilizó la iniciativa de Bienes Públicos

Hacia la reducción de las complejidades del comercio

En medio de la actual proliferación de redes de acuerdos comerciales regionales en todo el mundo, las reglas de origen son un instrumento crucial para lograr el acceso a los mercados. INT ha sido pionero en la revelación de todos los efectos de este complejo instrumento de política comercial y convirtió estos hallazgos en formulas pragmáticas de política y en actividades de desarrollo de capacidades para negociadores de acuerdos comerciales de ALC, funcionarios aduaneros, y dirigentes del sector privado. Publicado en 2008, el reporte *Gatekeepers of Global Commerce: Rules of*

Origin and International Economic Integration presenta el trabajo del Banco sobre las implicaciones que tienen las reglas de origen a nivel de comercio e inversión, y sobre cómo reducir las deficiencias de este complejo instrumento de política comercial.

En 2009, INT asistió a los gobiernos de ALC a gestionar e implementar reglas de origen en acuerdos comerciales y respaldó al sector privado para que capitalizara las ventajas de las reducciones arancelarias negociadas en dichos acuerdos, proporcionando lo siguiente:

- Apoyo institucional a la región para que implemente las reglas de origen. Hasta ahora se le ha prestado ese respaldo a los gobiernos de Colombia, Honduras, Perú y Uruguay para crear unidades de

gestión y verificación de origen en los ministerios de comercio exterior o en las administraciones de aduanas. El objetivo de este proyecto es el de facilitar la aplicación de reglas de origen y supervisar las operaciones de importación y exportación que se benefician de preferencias arancelarias.

- Programas de desarrollo de capacidades para los sectores público y privado que se llevaron adelante principalmente en el sector privado en ocho ciudades colombianas con el fin de apoyar al gobierno nacional en un proceso de clasificación del origen de las exportaciones.
- Talleres de desarrollo de capacidades para el sector privado en Perú. Éstos se concentraron en los requisitos relativos a las reglas de origen en los acuerdos que han entrado en vigor recientemente con Canadá, Estados Unidos, Singapur y Tailandia, y en convenios con algunos de sus principales socios comerciales (Comunidad Andina y Mercosur). También se realizó un taller con la Oficina de Asuntos Económicos del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile.
- Apoyo a los gobiernos de Colombia y Chile en la implementación de un programa de certificados de origen digitales. El programa también promueve el uso de firmas digitales de los exportadores y de las autoridades responsables por la emisión y aprobación de los certificados de origen. Esta iniciativa, pionera en su clase en la región, constituye un componente esencial de la ventanilla única del comercio internacional. INT también realiza varias actividades de desarrollo de capacidades con organizaciones que emiten certificados de origen en Brasil y Uruguay.





Regionales (BPR) para apoyar al centro de disputas inversionistas-estados.

En su calidad de participante en el consorcio **Proyecto de Análisis del Comercio Mundial** (GTAP, por sus siglas en inglés), INT asiste a los gobiernos a aprender a utilizar modelos de equilibrio general (CGE, por sus siglas en inglés) para evaluar el efecto de los acuerdos comerciales tanto en el comercio mismo como en la disminución de la pobreza, y a identificar nuevas áreas de investigación. INT conduce

ejercicios de CGE, contribuye a la difusión de información e imparte capacitación para modeladores y usuarios de CGE. En 2009, INT co-organizó la reunión anual de GTAP en Santiago de Chile. En ejercicios futuros de modelos de CGE se abordarán áreas como la migración transfronteriza.

Programa de becas Japón-BID (1991–2009)

El Programa de Becas Japón-BID (JSP) fue establecido por el Banco Interamericano de Desarrollo en 1991 mediante una carta de entendimiento entre el BID y el Ministerio de Finanzas de Japón, con un financiamiento inicial de 60.928.000 yuanes (US\$448.000). Para INT ha sido un honor gestionar este programa y agradece al gobierno de Japón su generosa contribución y su compromiso sincero con la mejora de la educación en América Latina y el Caribe.

Durante casi 20 años, el JSP ha financiado estudios de posgrado en varios campos relacionados con el desarrollo para estudiantes de países prestatarios del BID. Las becas se entregaban anualmente en función del mérito a través de un proceso de selección altamente competitivo. Los beneficiarios debían comprometerse a regresar a sus países de origen después de graduarse para promover el desarrollo social y económico.

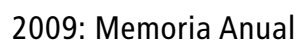
Según sondeos a los becarios, el programa ha tenido un fuerte impacto en el cumplimiento de sus metas profesionales. Los beneficiarios han calificado los conocimientos adquiridos como aplicables en alto grado a su propio contexto y han señalado que la contribución del programa al desarrollo económico y social de sus países ha sido bastante elevada.

El Programa de Becas BID-Japón comprendía tres subprogramas, según la universidad a la que se asiste y su calendario académico:

- **El Programa del Hemisferio Norte** ofrecía becas en las universidades más prestigiosas de los Estados Unidos, Canadá, España, Francia, Gran Bretaña, México y los países de América Central.
- **El Programa del Hemisferio Sur** se centra en las mejores universidades suramericanas, especialmente en Chile, Brasil y Argentina.
- **El programa Especial de Estudios** en Japón financiaba estudios de posgrado en las mejores universidades japonesas.

El programa financiaba todos los costos, incluida la matrícula, los libros, el pasaje de regreso en clase económica, más un estipendio para cubrir los gastos diarios de alimentación, alojamiento y servicios.

En sus 19 años de existencia, el JSP ha entregado 669 becas por un monto total de US\$40.150.000 distribuidos de la siguiente manera: 393 becas para estudiantes que han asistido a universidades del Hemisferio Norte, 168 al Hemisferio Sur y 108 a universidades japonesas.



Si bien la integración dentro de las Américas es esencial para las naciones de América Latina y el Caribe, los mercados europeos y asiáticos constituyen la frontera crítica para proyectar las exportaciones de la región. Los países de ALC pueden fortalecer sus lazos con ambas regiones para diversificar su comercio y sus flujos de inversión, lo cual es de crucial importancia en el momento actual, especialmente a la luz de la turbulenta situación económica mundial.



Desde el comienzo, el BID le ha dado una gran importancia a las relaciones entre América Latina y Europa. Las actividades en apoyo al fortalecimiento de las relaciones entre las dos regiones las lleva a cabo la sede central del BID a través de la **Oficina Europea del Banco en París**, y también en cooperación con otras organizaciones internacionales. La Comisión Europea y la OCDE son los socios más importantes del Banco en estas tareas.

Un puente para el crecimiento
Oportunidades y desafíos del Acuerdo
de Asociación entre Centroamérica
y la Unión Europea

Jaime Graaños
Eduardo Lizano
Fernando Ocampo
Editores

From Multinationals to Global Latinas
The New Latin American Multinationals
(Compilation Case Studies)



IDB
Inter-American Development Bank
Banco Interamericano de Desarrollo

Durante los últimos años, el BID (junto con el INTAL) ha promovido la creación de varias redes de expertos y diseñadores de políticas de las dos regiones para que participen en diálogos e investigación, y para que aprovechen la interesante experiencia europea. El Banco también cuenta con varios medios para conectar a los analistas y a los diseñadores de políticas, entre los que se encuentra la **Red Euro-Latinoamericana de Estudios en Integración y Comercio**

(ELSNIT), un foro de cooperación del cual forman parte los centros de investigación económica más prestigiosos de Europa y América Latina. En 2009, la red se reunió en Kiel, Alemania. INT publicó un libro sobre los posibles efectos de los acuerdos comerciales entre Centroamérica y la Unión Europea titulado

Un puente para el crecimiento: Oportunidades y desafíos del Acuerdo de Asociación Centroamérica y la Unión Europea. Junto con la Escuela de Negocios INSEAD, INT también publicó un informe sobre el surgimiento de compañías multinacionales de ALC titulado De multilatinas a latinas globales: las nuevas multinacionales latinoamericanas.

INT ha respaldado los esfuerzos de los países de ALC encaminados a formular una **agenda amplia de integración bi-rregional con la Unión Europea**. La denominada cuarta generación de acuerdos de integración entre la Unión Europea y México en 2000, la Unión Europea y Chile en 2003, y recientemente, entre la Unión Europea y Caricom, ha dado frutos en términos de comercio, inversiones y cooperación política y social, además de diversificar y globalizar los destinos exportadores de América Latina. Los esfuerzos de Mercosur y Centroamérica en su búsqueda de un acuerdo de similares características con Europa indudablemente arrojarán resultados positivos semejantes.

Otra de las prioridades fundamentales del BID es la de apoyar los esfuerzos de ALC por fortalecer el comercio con las dinámicas economías de Asia Pacífico, uno de cuyos ejes principales es la **Oficina del BID en Japón**. En los últimos años, el comercio de ALC ha crecido más con Asia que con ninguna otra región; las importaciones han aumentado radicalmente y los exportadores de productos básicos de Suramérica han experimentado un verdadero auge en su comercio con China. Más aun, durante mucho tiempo los inversionistas de Asia han usado a los países latinoamericanos como plataforma de lanzamiento hacia los mercados de Norteamérica en sectores como el automotriz, la telefonía y la maquinaria. Ahora incluso están forjando alianzas y constituyendo emprendimientos conjuntos con compañías latinoamericanas, y aprovechando las cadenas locales de suministro de ALC. Los flujos de inversión son cada vez más de doble vía, donde las grandes empresas latinoamericanas también construyen instalaciones de producción y servicios en Asia Pacífico.

El apoyo del Banco a la expansión del comercio y de los flujos de inversión entre ALC y Asia Pacífico incluye asistencia a la **Cooperación Económica Asia-Pacífico** (APEC, por sus siglas en inglés) para construir el Área de Libre Comercio Asia-Pacífico, así



como financiamiento para fomentar la investigación en aspectos de política comercial transpacíficas. En 2008, el Banco y el gobierno de Japón organizaron el **Foro de comercio e inversión Japón-América Latina** en Tokio para fomentar estas actividades entre Japón y ALC. Al evento asistieron más de 400 empresarios de Japón y numerosas agencias de promoción de exportaciones e inversiones de ALC.

Los esfuerzos de ALC tendientes a diversificar las exportaciones, escalar en la cadena de valor y expandir el acceso a los mercados pueden beneficiarse significativamente de la experiencia asiática. En 2009, el Banco aprobó un proyecto de cooperación técnica con el respaldo del **Fondo Coreano de Alianza para el Conocimiento en Tecnología e Innovación** mediante el cual se busca extraer enseñanzas de Asia sobre el desarrollo de productos orientados a la tecnología para el mercado mundial y sobre cómo mejorar la promoción de exportaciones e inversiones.



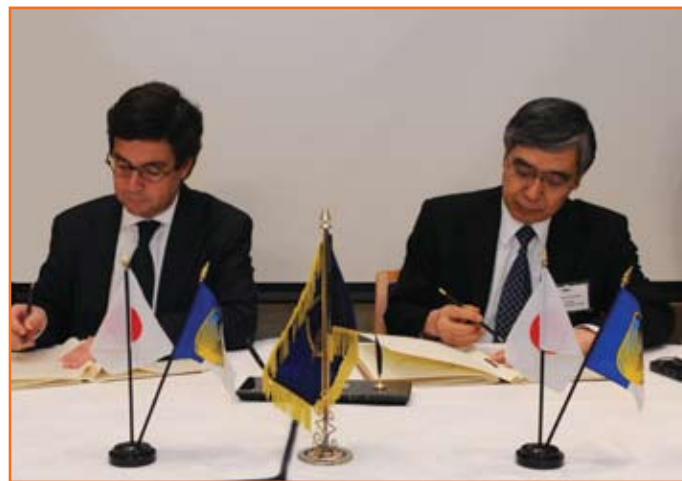
La **alianza formal entre el BID y el Banco Asiático de Desarrollo (BASD)** ha producido una serie de actividades conjuntas tendientes a promover la integración interregional.

Los dos bancos renovaron su memorando de entendimiento para continuar colaborando a lo largo del año. Como parte de los eventos de celebración del quincuagésimo aniversario del BID, el BASD y el BID organizaron una **reunión de alto nivel en noviembre de 2009 en Tokio** para discutir los

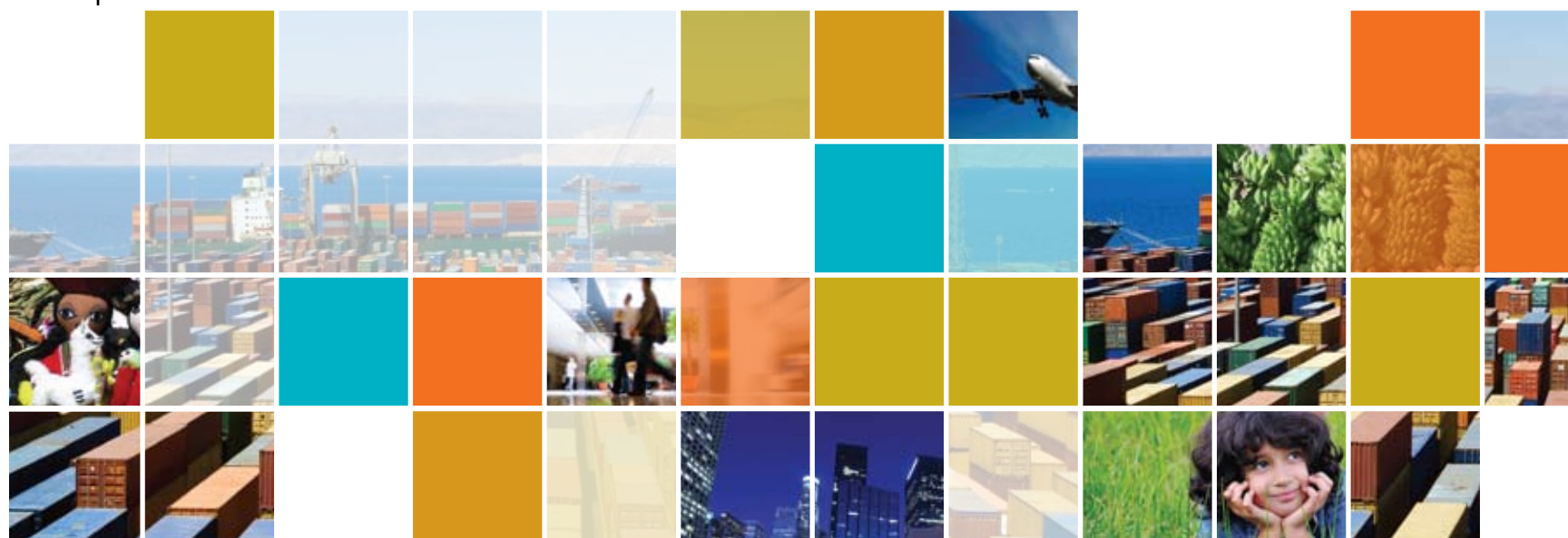
retos económicos futuros tanto de Asia como de América Latina, así como la manera de afianzar la integración transpacífica. Los dos bancos publicaron conjuntamente un informe para el evento: *Comparative Perspectives on Trans-Pacific Trade, Integration, and Development*.

La alianza BID-BASD se centra en dos áreas: promoción de bienes públicos regionales e investigación sobre políticas financieras, de comercio, desarrollo e integración a través de la Asociación Económica y Empresarial de América Latina y el Caribe y Asia-Pacífico (**LEABA, por sus siglas en inglés**), la cual forma parte del trabajo del BID y el BASD, presentado por INT. La reunión de LEABA de 2009 se llevó a cabo en Singapur durante la Reunión Anual de Ministros de APEC.

En 2009, INT lanzó un proyecto de cooperación técnica para ayudar a atraer inversión extranjera directa de Asia hacia América Latina y fomentar el conocimiento sobre los requisitos de importación para exportar productos agrícolas a algunos de los mercados asiáticos clave. Los dos bancos también están realizando un estudio de gran envergadura sobre las perspectivas de las compañías latinoamericanas y asiáticas en los acuerdos de integración regional tanto dentro de las dos regiones como entre ellas. Este proyecto también incluye el apoyo a programas interdisciplinarios de estudios asiáticos en las universidades latinoamericanas, una iniciativa que involucra el intercambio de académicos y estudiantes y la creación de bibliotecas especializadas.



El presidente del BID, Luis Alberto Moreno (izq.), y el presidente del BASD, Haruhiko Kuroda (der.), firman un Memorando de Entendimiento entre las dos entidades en Tokio, el 9 de noviembre de 2009.

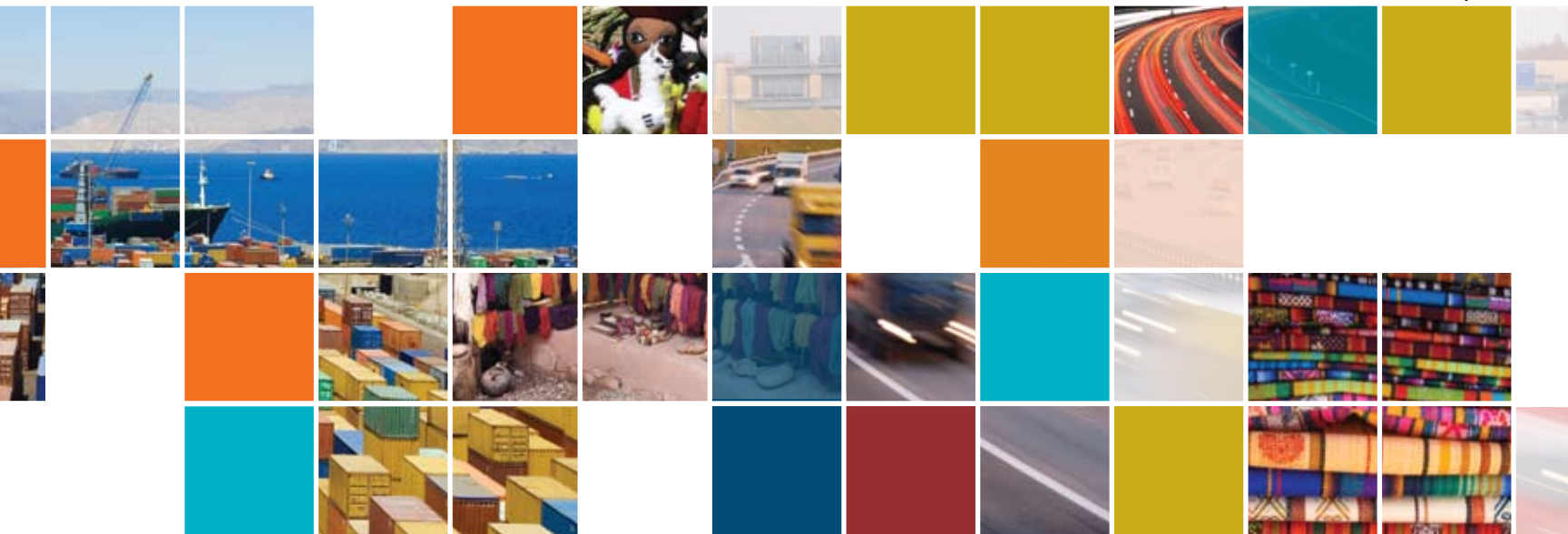




Acercamos las herramientas a los usuarios

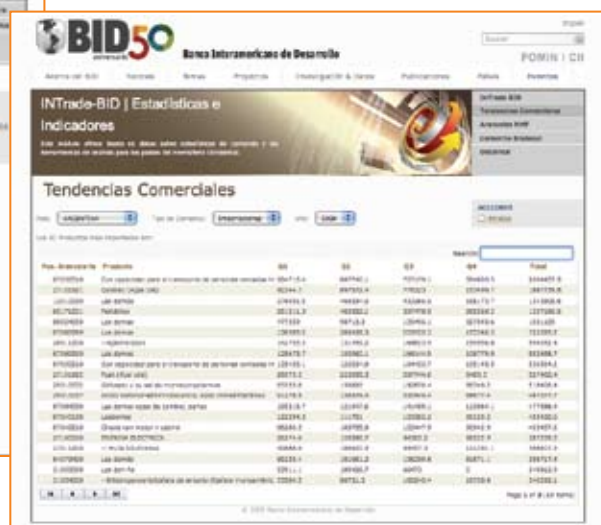
INT apoya la integración regional y global a través del desarrollo de nuevos sistemas de información sobre el comercio y la integración. El centro de información de INT les permite a los usuarios acceder a una amplia gama de datos valiosos y actualizados que son esenciales para diseñar e implementar de manera correcta las políticas comerciales y de integración. INT también realiza modelos computables

de equilibrio general (CGE, por sus siglas en inglés) para contribuir a la difusión de información y fortalecer la comunidad regional de modeladores y usuarios de CGE. Una Revista de Integración y Comercio publicada por INT e INTAL abordará las cuestiones referentes a dichos temas.





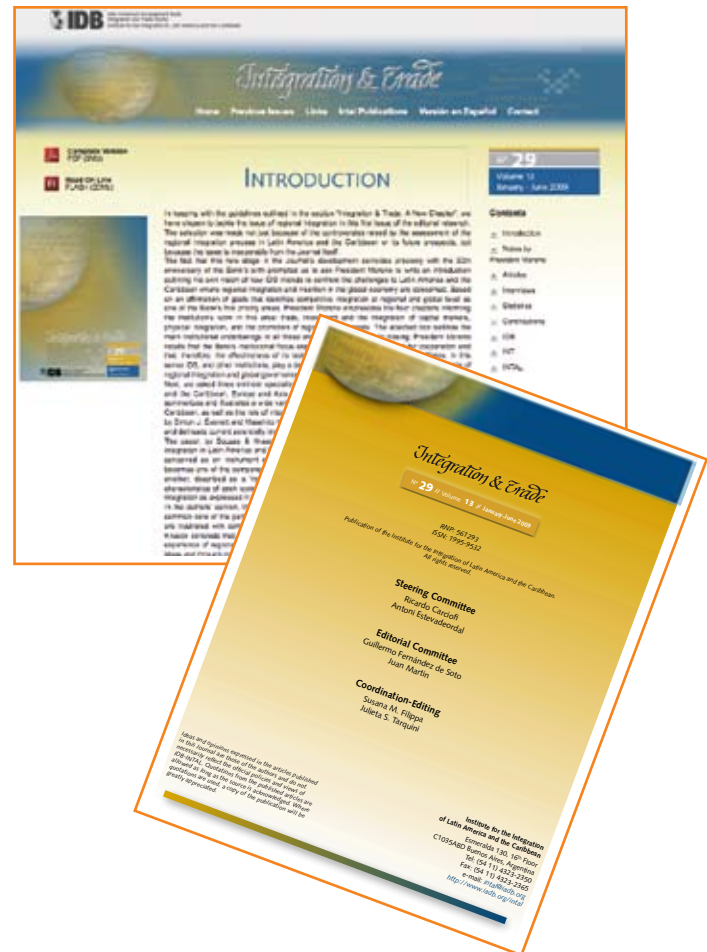
Actividades del sector de Integración y Comercio 2009





INT-INTAL editan semestralmente de manera conjunta la **Revista Integración & Comercio**, en la cual se presentan los estudios más recientes sobre temas de comercio e integración mundial relacionados con la región de ALC. El primer número de esta publicación, recientemente rediseñada, incluyó artículos de analistas y profesionales destacados de la integración en América Latina, Europa y Asia. En 2009, INT lanzó **INTrade-BID**, el portal informativo más completo y actualizado sobre comercio e integración en América Latina y el Caribe, particularmente en lo que tiene que ver con los acuerdos regionales de comercio. Allí se incluye un conjunto de aplicaciones diseñadas para facilitar la comprensión, el análisis y la ejecución práctica de los acuerdos de comercio. La base de datos permite realizar búsquedas y se divide en dos módulos principales: uno de acuerdos comerciales y otro de estadísticas comerciales. En ella se ofrecen estadísticas de comercio exterior sobre productos, disposiciones legales contenidas en acuerdos de integración económica bilateral, cajas de herramientas para análisis y diseño de políticas sobre acceso a mercados, reglas de origen y estándares sanitarios y fitosanitarios, así como otros indicadores cuantitativos y cualitativos usados para evaluar la competitividad global de los países

INTrade se complementa con **DATAINTAL**, una base de datos con estadísticas de importaciones y exportaciones de 34 países del Hemisferio Occidental clasificadas según socio comercial, volumen y valor. El sistema proporciona datos en nomenclaturas nacionales basadas en el Sistema Armonizado. Los usuarios pueden solicitar información sobre países y crear rankings por país, producto, esquema de integración y acuerdo comercial sobre la base de series estadísticas que cubren más de 15 años.





Apéndice

**Actividades del sector de
Integración y Comercio 2009**



Operaciones INT

Préstamos Aprobados		
Nombre	Monto (en US\$)	País
Promoción de Exportaciones	6,000,000.00	Argentina
Programa de Apoyo al Comercio Exterior	10,000,000.00	Nicaragua
Préstamos Aprobados		
Nombre	Monto (en US\$)	País
Programa de Competitividad en Barbados	10,000,000.00	Barbados
Programa de Desarrollo Económico del Distrito Federal	59,100,000.00	Brasil
I Programa para Mejorar la Productividad y la Competitividad	25,000,000.00	Perú
Préstamos en Ejecución		
Nombre	Monto (en US\$)	País
Fortalecimiento Institucional DIRECON	5,000,000	Chile
Reformas para la Competitividad e Inversión	116,835,000	Costa Rica
Facilidad Sectorial del Comercio Exterior	5,000,000	República Dominicana
Programa de Apoyo al Comercio y la Integración	20,000,000	Guatemala
Fortalecimiento a la Gestión del Comercio Exterior	4,700,000	Panamá
Programa de Apoyo a las Exportaciones Paraguayas	10,000,000	Paraguay
Programa de Apoyo al Sector de Comercial	4,000,000	Suriname
Programa de Apoyo al Sector Comercial	5,000,000	Trinidad y Tobago
Programa de Apoyo al la Gestión del Comercio Exterior	5,400,000	Uruguay
Programa de Apoyo a la Dirección Nacional de Aduanas del Uruguay	11,600,000	Uruguay



Proyectos de Cooperación Técnica Aprobados		
Nombre	Monto (en US\$)	País
Inserción de Bolivia en los Mercados Internacionales de Exportación	150,000	Bolivia
Comercio Bilateral e Inversión Promocional	76,000	República Dominicana
Apoyo a la Definición e Implementación de una Estrategia de Comercio Exterior	250,000	Ecuador
Zonas Francas Logísticas: Aprovechando la Experiencia Mexicana en Ecuador	8,000	Guatemala
Fortalecimiento del Control, Seguridad y Facilitación en Fronteras	358,000	Guayana
Desarrollo de Estadísticas de Comercio de Servicios	148,614	Haití
Facilitación del Comercio y Estándares de Seguridad en la Cadena Logística	664,736	Regional
Apoyo a la Facilitación: Aduanas y Pasos Fronterizos para el PM	905,786	Regional
Estrategia Regional para el Manejo y el Comercio de Productos Químicos	320,000	Regional
Estrategia Regional de Promoción de Exportaciones y Atracción de Inversión	700,000	Regional
Hacia la Competitividad en el Comercio Mundial de ALC: la Experiencia de Asia.	335,000	Regional
Creando Capacidad Aduanera en LAC	502,200	Regional
Apoyo para el Fortalecimiento de Capacidades en AFT en ALC	408,160	Regional
Promoción del Uso de Plataformas Electrónicas de Comercio por PYMES Exportadoras	370,000	Regional
Apoyo a las Nuevas Iniciativas de Integración, Convergencia y Cooperación en ALC	650,000	Regional
Mejorando la Capacidad del Caribe en Materia de Facilitación del Comercio y Servicios	250,000	Regional
Apoyo a la Iniciativa de Diseño Artesanal del Caribe	149,186	Regional
Diagnósticos del Sector en Integración y Comercio		
Nombre	Monto (en US\$)	País
Diagnóstico del Sector en Integración y Comercio	—	Bahamas
Diagnóstico del Sector en Integración y Comercio	—	Colombia
Diagnóstico del Sector en Integración y Comercio	—	Ecuador
Diagnóstico del Sector en Integración y Comercio	—	Jamaica
Diagnóstico del Sector en Integración y Comercio	—	México
Diagnóstico del Sector en Integración y Comercio	—	Perú



Diagnóstico del Sector en Integración y Comercio	—	Regional
Diagnóstico del Sector en Integración y Comercio	—	Trinidad y Tobago
Diagnóstico del Sector en Integración y Comercio	—	Uruguay
Proyectos de Bienes Públicos Regionales Aprobados		
Nombre	Monto (en US\$)	País
Estrategia Regional de Formación Superior en Economía Aplicada	400,000	GU, ES, HO, NI, CR, RD
Sistema Armonizado de Rastreabilidad Bovina en Centroamérica, Belice, Panamá y República Dominicana	1,200,000	PN, CR, ES, NI, HO, GU, BE, RD
Estrategia Regional de Promoción de Exportaciones y Atracción de Inversión	700,000	AR, BO, BR, CH, CO, CR, EC, ES, GU, HO, MX, NI, PN, PR, PE, RD, UR, VE
Modelo Normativo e Institucional para una Política de Competencia Regional	450,000	CR, ES, HO, PN
Marco Común para un Estudio de Alfabetización	650,000	BH, BA, BE, GY, HA, JA, SU, TT
Estrategia Regional para el Manejo y el Comercio de Productos Químicos	320,000	AR, BR, CH, UR, PR
Plan de Acción para Roaming de Móviles	750,000	AR, BO, BR, CH, CO, CR, EC, ES, GU, HO, MX, NI, PN, PR, PE, RD, UR, VE
Sistema de Cooperación sobre Aspectos de Información Operacional y de Propiedad	750,000	AR, BR, CH, CO, EC, PR, UR, SU
Estrategia y Marco Regional para Red de Repositorios de Documentación Científica	600,000	BR, CH, CO, EC, MX
Marco Regional para el Control de Enfermedades Infecciosas Infantiles	300,000	AR, BR, CH, PR, UR
Marco de Monitoreo y Evaluación para la Gestión de Riesgos de Desastres	750,000	BH, BA, BE, GY, HA, JA, SU, TT, DR
Instrumentos Regionales para Adaptación al Cambio Climático por el Sector Salud	900,000	BR, BO, CO, MX, PR



INT Publicaciones

Libros		
Título	Autor	Editorial
Bridging Regional Trade Agreements in the Americas	Antoni Estevadeordal y Kati Suominen, con Jeremy Harris y Matthew Shearer	BID (Reporte especial de Integración y Comercio)
Regional Rules in the Global Trading System	Antoni Estevadeordal, Kati Suominen, y Robert Teh (Editores)	BID-OMC Cambridge University Press
Trade and Poverty in Latin America	Paolo Giordano (editor)	BID
Un Puente para el crecimiento: Oportunidades y Desafíos del Acuerdo de Asociación Centroamérica y la Unión Europea	Jaime Granados, Eduardo Lizano y Fernando Ocampo (Editores)	BID-Academia de Centroamérica- Konrad-Adenauer-Stiftung
Is India the Next Frontier for Latin America? Opportunities and Challenges for Trade and Investment	Mauricio Mesquita Moreira	BID (Próximo reporte especial de Integración y Comercio 2010)
Odyssey in the Outer Space: Finding the Way in the World Markets. An Assessment of the Effectiveness of Export Promotion in Latin America and the Caribbean	Christian Volpe	BID (Próximo reporte especial de Integración y Comercio 2010)
Monografías		
Título	Autor	Editorial
Implementing Aid for Trade in Latin America and the Caribbean	Publicación mutua BID-OMC	BID
Comparative Perspectives on Trans-Pacific Trade, Integration, and Development.	Publicación mutua BID-ADB/ADB/ADBI	BID
Competition Law and Policy in Colombia	Publicación mutua BID-OECD	OECD



Documentos de Trabajo		
Título	Autor	Referencia
Market Access Provisions in Regional Trade Agreements	Antoni Esteveordal, Matthew Shearer y Kati Suominen	BID-WP-133
Trade Policy and Sectoral Specialization in Latin America	Antoni Esteveordal y Christian Volpe	BID-WP-134
Rules of Origin for Development: from GSP to Global Free Trade	Jeremy Harris	BID-WP-135
Trade Policy and Export Diversification: What Should Colombia Expect from the FTA with the United States?	Christian Volpe y Sandra Gómez	BID-WP-136
Multilateralizing Preferential Rules of Origin around the World	Antoni Esteveordal, Kati Suominen y Jeremy Harris	BID-WP-137
Is the Washington Consensus Dead? Growth, Openness, and the Great Liberalization, 1970s–2000s	Antoni Esteveordal y Alan Taylor	BID-WP-138
Brazil's Trade Policy: Old and New Issues	Mauricio Mesquita Moreira	BID-WP-139
Survival of New Exporters in Developing Countries: Does It Matter How They Diversify?	Christian Volpe y Jerónimo Carballo	BID-WP-140
Multilateralizing RTAs in the Americas: State of Play and Ways Forward	Antoni Esteveordal, Matthew Shearer y Kati Suominen	BID-WP-141
Integration, Resources Reallocation and Productivity: The Cases of Brazil and Chile	Juan Blyde, Mauricio Mesquita y Gonzalo Iberti	BID-WP-144
The Treatment of Agriculture in Regional Trade Agreements	Matthew Shearer y Juliana Almeida	BID-WP-145
A Primer of International Migration and the Latin America Experience	Pablo García y Eduardo Rodríguez-Montemayor	BID-WP-146
Origin and Beyond: Trade Facilitation Disaster or Trade Facilitation Opportunity?	Brian R. Staples y Jeremy Harris	BID-WP-147
Trade Logistics and Regional Integration in Latin America and the Caribbean	Pablo Guerrero, Krista Lucenti y Sebastián Galarza	BID-WP-148
Trade and Infrastructure Policy in MERCOSUR (only available in Spanish)	Juan Labraga	BID-WP-149
Microeconomic Flexibility, Creative Destruction and Trade	Juan Blyde y José Pineda	BID-WP-150
Preferential Trade Agreements in LAC: Lessons for Asia	Antoni Esteveordal, Christian Volpe y Mitsuyo Ando	BID-WP-151



Resúmenes de Políticas		
Título	Autor	Referencia
From Multilaterals to Global Latinas	Publicación mutua BID/INT-INSEAD	BID
Logistics, Transport and Food Prices in LAC: Policy Guidance for Improving Efficiency and Reducing Costs	Publicación mutua BID/INT- Banco Mundial	BID
Implementing Renewable Energy and Energy Efficiency Measure: Challenges and Opportunities for LAC and Caribbean	Publicación mutua BID/INT -Banco Mundial	BID/BM
The Offshoring Services Industry: A new Opportunity for Latin America	Gary Gereffi, Mario Castillo y Karina Fernández-Stark	BID-PB-101
Free Trade Agreements: US Promotion and Oversight of Latin America Implementation	Jeffrey F. Hornbeck	BID-PB-102
Implementing Freer Trade: The Canadian Experience 1986–1995	Michael M. Hart	BID-PB-103
La implementación de Acuerdos Preferenciales en América Latina: The CAFTA-DR Experience	Anabel González	BID-PB-104
The implementation of Preferential Trade Agreements in Latin America: The Mexican Experience	Ricardo Ramírez	BID-PB-105
Notas Técnicas		
Título	Autor	Referencia
República Dominicana: Desafíos de la Inserción en la Economía Global	Ziga Vodusek, Jaime Granados, Fabrizio Opertti, Pablo A. Illarietti, and Mario Gutiérrez Rocha	BID-TN-104
Notas Técnicas		
Título	Autor	Referencia
Journal on Integration and Trade	BID INT/INTAL	—



Diálogo de políticas, construcción de capacidad y asesoría de servicios de INT

Construcción de Políticas de Comercio e Integración		
Título	Fecha	Ubicación
Revisión Nacional de Ayuda para el Comercio—Perú	Marzo	Perú (BID/OMC)
Revisión Nacional de Ayuda para el Comercio—Honduras	Mayo	Honduras
Revisión Nacional de Ayuda para el Comercio—Jamaica	Mayo	Jamaica
Pathway of the Americas- Preparatory Meeting	Marzo	EE.UU.-BID
Reunión Hemisférica Ministerial de los Ministros de Finanzas	Marzo	Colombia
II Reunión Ministerial de la Iniciativa <i>Pathways of the Americas</i>	Mayo	El Salvador
II Reunión Hemisférica Ministerial de los Ministros de Finanzas	Julio	Chile
IDB Regional Policy Dialogue on Trade and Integration: Trade Policy under the new US Administration and Implications for LAC	Octubre	EE.UU.-BID
ARCO del Pacífico - Grupos de Trabajo		Varias
V Reunión Ministerial ARCO del Pacífico	Noviembre	México
I Executive course on Trade and Integration	Noviembre	EE.UU.-IDB
Facilitación de Comercio/ Infraestructura para el Comercio		
Título	Fecha	Ubicación
Nuevos Puntos en la agenda de Seguridad del Comercio en Centroamérica	Julio	Costa Rica
Dominican Republic and Mesoamerican Countries: Sanitary Controls and Harmonization Strategies	Abril	EE.UU.-BID
El Sector Privado y el Operador Económico Autorizado	Noviembre	República Dominicana



Facilitando Operadores Económicos Autorizados	Octubre	Bolivia
Desafíos de Infraestructura en Costa Rica	Junio	Costa Rica (BID/CADEXCO)
Promoción de la Exportación y Atracción a la Inversión		
Título	Fecha	Ubicación
Talleres de Comercio Competitivo	—	Múltiples (BID/IMCO)
Instrucción para el Acceso al Mercado Europeo	Enero	Centroamérica
Pymes y Aprovechamiento del RD/CAFTA	Abril	Nicaragua (BID/USAID)
Caribbean Foreign Trade opportunities and Challenges for the Private Sector	Junio	Jamaica
Desafíos Comercio e Inversión para Costa Rica (2010–2015)	Junio	Costa Rica
Perspectivas para las Exportaciones de Textiles Peruanos al Mercado Mundial	Julio	Perú (BID/MINCETUR)
Ventabilla Única para la promoción de Inversiones y Exportaciones	Octubre	México
Negociación e Implementación de Acuerdos Comerciales/ Integración		
Título	Fecha	Ubicación
Desafíos del Acuerdo de Asociación de Unión Europea con Centroamérica	Abril	Costa Rica
Futuro de la Integración Centroamericana	Abril	Guatemala
Implementación del Tratado de Asociación Económica UE-Cariforum	Mayo	Jamaica (BID/Consejo del Caribe)
Acceso a Mercados: OMC y Acuerdos Regionales en las Américas	Julio	EE.UU. (BID/OEA/OMC)
Simulación de Negociaciones Arancelarias	Julio	EE.UU. (BID/OEA/OMC)
Negociaciones Regionales y Multilaterales (capacitación a Periodistas)	Septiembre	Argentina
Processes of International Negotiation	Octubre	Suriname
Reglas de Origen		
Título	Fecha	Ubicación
Reglas de los Regímenes de Origen en América	Marzo	Perú
Implementación de los Certificados Digitales de Origen	Marzo	Chile
Integración de la Producción Fronteriza (Iniciativa de IIRSA)	Marzo	Chile
Implementación de los Certificados Digitales de Origen en Mercosur	Abril	Brasil
Reglas de Origen en Mercosur: Implicaciones para el Sector Privado	Abril	Brasil (BID/FIESP)
Certificados Digitales de Origen en Mercosur: Implicaciones para el Sector Privado	Junio	Brasil (BID/FIESP)
Technology Transfer in Rules of Origin	Julio	Suiza (BID/DFID/UNCTAD)



Implementación de Certificados Digitales en América	Julio	Uruguay (BID/Ministerio de Economía y Finanzas)
Verificación de Reglas de Origen	Agosto	Chile (BID/DIRECON)
Reglas de Origen en Perú: Implicaciones para el Sector Privado	Agosto	Perú
Reglas de Origen en Colombia: Implicaciones para el Sector Privado	Agosto	Colombia
Implicaciones de Acumulación de Origen en la Región de la ALADI	Septiembre	Uruguay (BID/ALADI)
Mejores Prácticas para Verificar las Regals de Origen	Septiembre	Perú
Reglas de Origen y su Implementación para Emprendedores	Octubre	Colombia
Datos y Estadísticas de Integración y Comercio		
Título	Fecha	Ubicación
Desarrollo y Administración en Datos y Estadísticas Relacionadas con el Comercio	Julio	Costa Rica
Capacitación en Equilibrio General Calculable	Octubre	Costa Rica
Capacitación en Equilibrio General Calculable	Octubre	Paraguay
Desarrollo y Administración en Datos y Estadísticas Relacionadas con el Comercio	Octubre	Brasil (BID/MDIC/ALADI)
Iniciativa de Capacitación de INT/INTAL (Instituto para la Integración de América Latina y el Caribe) y la OMC (Organización Mundial del Comercio)		
Título	Fecha	Ubicación
Negociación Agrícola	Mayo	Argentina (BID/OMC)
Negociaciones NAMA	Julio	Jamaica (BID/Consejo del Caribe)
Negociaciones NAMA	Julio	Colombia (BID/OMC)
Acuerdo en Conflictos	Noviembre	Argentina (BID/OMC)
VIII Curso de Política Comercial de la OMC	Octubre	Uruguay (BID/OMC)
Negociación de Servicios	Octubre	Argentina (BID/OMC)
Comercio y Desarrollo	Diciembre	Barbados (BID/OMC)
Otros		
Título	Fecha	Ubicación
Mejorando la Administración de los Bienes Públicos Regionales	Julio	Uruguay
Comercio y Migración: Asuntos políticos en Centroamérica	Noviembre	Costa Rica
Comercio y Migración: Asuntos políticos en la Región Andina	Noviembre	Perú
Impacto al Comercio por la Crisis Financiera en Centroamérica	Diciembre	Costa Rica (BID/CADEXCO)



Eventos INT

Eventos Organizados (Co-organizados) por el BID/INT			
Nombre	Fecha	Ubicación	Organización
Conference on Non-Agricultural Market Access Negotiations for the Caribbean Countries	Junio	Jamaica	BID/WTO
Conferencia Global GTAP: Integración del Comercio y Desarrollo Sostenible: Hacia un Mundo Inclusivo	Junio	Chile	BID/ECLAC/GTAP
V Annual Conference of the Latin American/Caribbean and Asia Pacific Economics and Business Association (LAEBA): Trade Facilitation between LAC and Asia-Pacific	Julio	Singapur	BID/ADB/APEC
Conference on Doha Development Agenda and Regional Trade Agreements in the Americas	Julio	EE.UU.	BID/OAS/WTO
Seminar on Development Challenges and Policies in LAC: What are the issues from a Trade Perspective?	Septiembre	EE.UU.	BID
International Trade and Investment Forum	Octubre	Haití	BID/Clinton Foundation
Outlook for Regional Competitiveness in LAC	Septiembre	EE.UU.	BID/Georgetown University
Seminar on Regional Integration and Regional Infrastructure	Septiembre	EE.UU.	BID/ADB
Reunión Anual del REDINT: Comercio, Discrepancias Regionales y Desarrollo	Septiembre	Argentina	BID/ECLAC/GTAP
VII Annual Euro-Latin Study Network on Integration and Trade Conference (ELSNIT): Trade and Regional Disparities	Octubre	Alemania	BID/Keil World Economic Institute
I Conferencia Anual: Sabores de Latinoamérica y El Caribe (Proyecto Mesoamérica)	Octubre	México	BID



Seminario Regional para América Latina y El Caribe: Comercio e Integración en la Nueva Economía Internacional	Octubre	Argentina	BID
IDB 50 Anniversary Conference: Strengthening the Economic and Cooperation Linkages between LAC and Asia	Noviembre	Tokyo	BID/ADB/Gobierno de Japón
Reunión Anual del LACEA /Comercio, Integración y Crecimiento de los Redes de Contacto	Diciembre	México	BID/CAF/LACEA
Eventos Apoyados por BID/INT			
Nombre	Fecha	Ubicación	Organización
International Economic Forum on Aid for Trade LAC	Enero	Francia	OECD
Reunión Anual de las Oficinas de Promoción de Comercio Regional en Latinoamérica y El Caribe	Febrero	Argentina	PROCORDOBA
The Next Frontier: Rethinking the Global Trading System	Marzo	EE.UU.	CSIS/Gobierno de Suecia
Trade Finance in the Americas	Marzo	EE.UU.	Euromoney
III Foro Centroamericano de Competitividad	Mayo	Honduras	SIECA
XII Conferencia Regional para la facilitación Aduanera y del Comercio	Mayo	Colombia	OMC
Food and Environmental Security: Role of Agricultural Trade Policy	Mayo	Austria	International Food & Agricultural Trade Policy Council
Aprovechando el tratado de Libre Comercio Con China	Mayo	Perú	COMEXPERU
Korea- ASEAN Economic and Cooperation Forum: Implications for LAC	Junio	Korea	ASEAN/Gobierno de Korea
Acceso al Mercado Agrícola de América Latina y El Caribe	Julio	Colombia	OMC
Aid for Trade II Global Review	Julio	Suiza	OMC
Foro Latinoamericano de Competitividad	Septiembre	Chile	OECD
Conferencia Anual LACEA	Octubre	Argentina	LACEA
Reunión Anual Regional de Agencias de Promoción a la Exportación	Octubre	México	PROMEXICO
Reunión de Directores Nacionales de Aduanas de América Latina y El Caribe	Noviembre	Ecuador	COMALEP
ICTSD Symposium (WTO Ministerial): Convergence in Regional Trade Agreements & Options for Pursuing Agricultural Trade Liberalization	Noviembre	Suiza	ICTSD
APEC 2010 Symposium	Diciembre	Japón	APEC/Gobierno de Japón

